



NÁVOD K OBSLUZE

PRW5

Regulátor procesu uzení

Wi-Fi • Místní webové ovládání • PAMEL Cloud

Dokumentace a podpora

<https://serwer.pamel.pl/>

pamel@pamel.pl

+48 453 343 360

ul. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków



PRW5_MAN_CZ | Verze 1.1 | 2026-10-10

Jak používat tento návod

Návod má dvě části. První vede uživatele krok za krokem bez technických znalostí. Druhá vysvětluje parametry, regulátor, vstupy, výstupy, diagnostiku a ochranné funkce.

Snímky zachycují skutečné rozhraní. Jeho polské nebo anglické popisy jsou vysvětleny v textu.

Chcete-li...	Přejděte na...
poprvé spustit regulátor	Rychlý start - 10 minut
ovládat bez internetu	Místní panel - ZDARMA
ovládat přes internet	Cloud / PRO AI - PLACENÉ
změnit program nebo fázi	Programy a logika procesu
vyladit regulátor	Odborná část - regulátor
zkontrolovat sondy/výstupy	Test a diagnostika
vyřešit problém	Než zavoláte do servisu

DŮLEŽITÉ

Zavření místní stránky nebo Cloudu proces nezastaví. Proces provádí regulátor. K zastavení slouží STOP.

Přehled návodu

ČÁST A	ČÁST B
01 Rychlý start pro začátečníky	02 Bezpečnost a princip činnosti
03 Zapojení a první spuštění	04 Místní panel - všechny obrazovky
05 PAMEL Cloud / CLOUDAI - všechny obrazovky	06 Programy a fáze procesu
07 Parametry a regulátor	08 Alarmy, testy a diagnostika
09 Odborná část	11 Než zavoláte do servisu
10–13 Údržba, pomoc a údaje	Záruční podmínky

1. Rychlý start pro začátečníky - 10 minut

CÍL

Tato část vás bezpečně provede od zapnutí k prvnímu programu. Není-li elektrická instalace připravena, nejprve postupujte podle kapitoly Zapojení.

1. Zapněte regulátor	Všechny procesní výstupy po zapnutí přejdou do bezpečného stavu. Před zapnutím ohřevu zkontrolujte sondy.
2. Připojte telefon nebo počítač	Připojte se k PRW5_PAMEL (bez hesla) a otevřete 192.168.4.1. Jde o místní přístup bez internetu.
3. Otevřete URUCHOMIENIE (Uvedení do provozu)	Přiřadte sondu KOMORA. Používáte-li sondu produktu, přiřadte MIĘSO (maso). Správný snímač poznáte zahřátím špičky rukou.
4. Nastavte domácí Wi-Fi - volitelné	Domácí Wi-Fi je potřebná pro Cloud. Po připojení zůstává PRW5_PAMEL dostupná.
5. Proved'te TEST	Při zastaveném procesu zkontrolujte připojené prvky jednotlivě. Regulátor sám omezuje dobu testu.
6. Vyberte PROGRAM	V PROGRAMY vyberte kategorii a produkt, poté ZAŁADUJ PROGRAM (Načíst program). Samotný výběr karty proces nespustí.
7. Stiskněte START	V průvodci zvolte osoušení, zapalování, způsob měření času a automatické zastavení podle teploty produktu.
8. Reagujte na přestávky / STOP	Po fázi může regulátor čekat na vás. Postupujte podle obrazovky a potvrďte přechod. Při pochybnostech použijte STOP. Po alarmu odstraňte příčinu, potvrďte alarm a vědomě znovu spust'te program.

2. Bezpečnost a princip činnosti

K čemu slouží PRW5

PRW5 řídí přípravu a uzení, čte teploty sond a ovládá ohřev, ventilátory, generátor kouře a osvětlení. Provádí uživatele fázemi procesu. Proces běží v regulátoru; webová stránka je ovládací panel.

Základní bezpečnostní pravidla

NEBEZPEČÍ

Síťové vodiče a výstupy představují riziko úrazu proudem a požáru. Montáž a změny síťového zapojení musí provést osoba s potřebnými znalostmi a požadovanou kvalifikací.

VAROVÁNÍ

Neobcházejte sondu KOMORA ani ochrany a nevynucujte výstupy mimo TEST. Vzdálený START neobchází místní kontroly. Proces se spustí až po ověření bezpečnostních podmínek.

UPOZORNĚNÍ

START vyžaduje sondu KOMORA. Používá-li program teplotu produktu, je nutná také funkční sonda MIĘSO.

- Po zapnutí a resetu jsou procesní výstupy vypnuté.
- Požární alarm sondy KOMORA má práh 124°C.
- Požární alarm lze zrušit až pod 100°C a při platném údaji sondy.
- Po kritickém alarmu se proces sám neobnoví; je nutný nový START.
- V přestávce mezi fázemi jsou procesní výstupy vypnuté. Osvětlení může zůstat ve stavu zvoleném uživatelem.
- Nevyjímejte horké sondy. Chraňte jejich kabely před mechanickým poškozením a přímým plamenem.
- Regulátor neinstalujte tam, kde hrozí zaplavení, kondenzace nebo silná prašnost.

3. Zapojení a první spuštění

Funkční přehled

SNÍMAČE / VSTUPY	PRW5	VÝSTUPY / SIGNALIZACE
KOMORA - DS18B20	řízení / logika	TOPNÉ TĚLESO
MASO - DS18B20		VENTILÁTOR
		TOPNÉHO TĚLESA
MASO 2 - DS18B20		VENTILÁTOR
MASO 3 - DS18B20		OSOUSHENÍ
VSTUP KOUŘ (VOLITELNÝ)		KOUŘ 230 V
VSTUP DVEŘE (VOLITELNÝ)		KOUŘ 12 V
VSTUP TERMOSTAT (VOLITELNÝ)		OSVĚTLENÍ
		BUZZER - ZVUKOVÝ SIGNALIZÁTOR

HARDWAROVÉ PROVEDENÍ

Vzhled a rozmístění konektorů se mohou lišit. Řiďte se označením konkrétního PRW5 a schématem jeho provedení.

DŮLEŽITÉ: BUZZER je vestavěný zvukový signalizátor, nikoli externí spotřebič. Vstupy KOUŘ, DVEŘE a TERMOSTAT jsou volitelné; zapněte jen skutečně připojené snímače nebo kontakty.

Technické údaje - provozní parametry

Parametr	Hodnota / rozsah
Role sond PRW5	4: KOMORA, MASO, MASO 2, MASO 3
Typ sond	DS18B20
Rozsah kontroly údaje sondy	-55...150°C
Rozsah požadované teploty fáze	20...120°C
Teplota produktu	0...95°C; 0 = bez cíle
Doba fáze	1...5000 min
Ventilátor	0...20; 0 = OFF; 1≈40%, 20=100%
Generátor kouře	0...20
Ruční výkon	0...100%
Požární alarm	124°C KOMORA
Zrušení požárního alarmu	pod 100°C + funkční sonda

Parametr	Hodnota / rozsah
Místní síť AP	PRW5_PAMEL, bez hesla, 192.168.4.1

Elektrické parametry a montáž

Parametr	Pravidlo
Napájení zařízení	Použijte napětí a druh napájení uvedené na konkrétním PRW5.
Výstup topného tělesa	Nepřekračujte jmenovité hodnoty příslušného provedení regulátoru.
Pomocné výstupy	Zátěže vybírejte podle označení a dokumentace konkrétního provedení.
Konektory	Řiďte se popisy na krytu a schématem provedení. Nepřipojujte zařízení podle vnitřního číslování elektroniky.
Montáž	Síťové zapojení provádí osoba s potřebnými znalostmi a kvalifikací požadovanou pro danou instalaci.

První spuštění krok za krokem

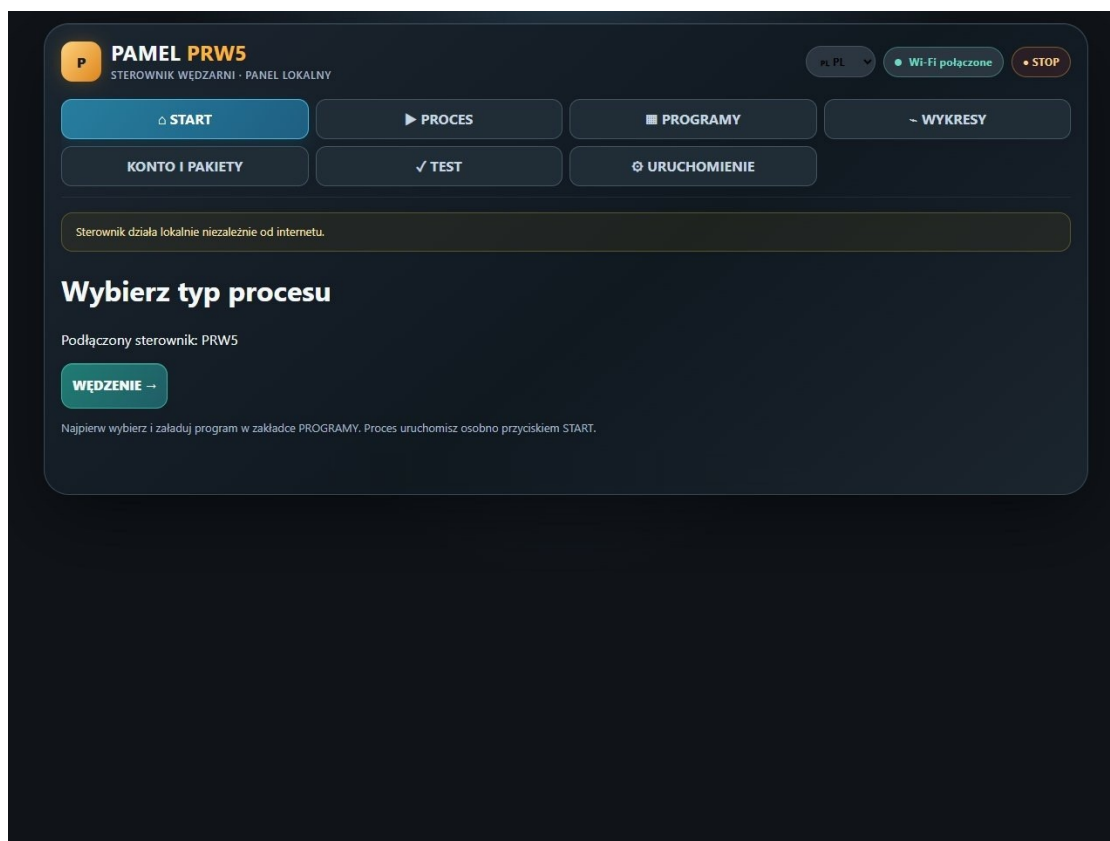
1. Před zapnutím ověřte montáž a zapojení. Síťové spotřebiče musí mít vhodné jištění a vodiče odpovídající zatížení.
2. Zapněte PRW5 bez spuštění procesu. Regulátor zůstane ve STOP.
3. Připojte telefon/počítač k PRW5_PAMEL, bez hesla. Otevřete 192.168.4.1.
4. Otevřete URUCHOMIENIE. Počkejte na detekci sond. Jednotlivé špičky zahřejte rukou a přiřaďte role.
5. KOMORA musí měřit komoru, MIĘSO vnitřek produktu. Jedna sonda nesmí mít dvě role.
6. KOUŘ, DVEŘE a TERMOSTAT jsou volitelné vstupy. Zapněte pouze vstupy s připojeným vhodným snímačem/kontaktem. Nepoužité ponechte vypnuté.
7. **Místní ovládání PRW5 je zdarma a bez předplatného. Pro PAMEL Cloud včetně placeného CLOUD PRO AI vyberte domácí Wi-Fi, zadejte heslo a uložte. AP PRW5_PAMEL zůstane současně aktivní.**
8. V TEST postupně ověřte používané výstupy a signalizaci. Ohřev, ventilátory, kouř a osvětlení testujte jako akční prvky, buzzer zvlášť jako zvukový signalizátor.
9. V PROGRAMY načtěte program a ověřte parametry. Vraťte se do PROCES a stiskněte START.
10. První celý proces sledujte v prázdné nebo bezpečně připravené instalaci podle pokynů pro uvedení topného zařízení a generátoru kouře do provozu.

OSVĚDČENÝ POSTUP

Při prvním ověření nenechávejte zařízení bez dozoru. Potvrzení na webu znamená přijetí příkazu, nikoli změření proudu nebo teploty spotřebiče.

4.1 Místní panel - START

MÍSTNĚ = ZDARMA. START otevírá místní ovládání. Celý místní panel funguje bez předplatného, aktivního balíčku Cloud i internetu.



4.1 Místní panel - START

Co vidíte a co můžete udělat

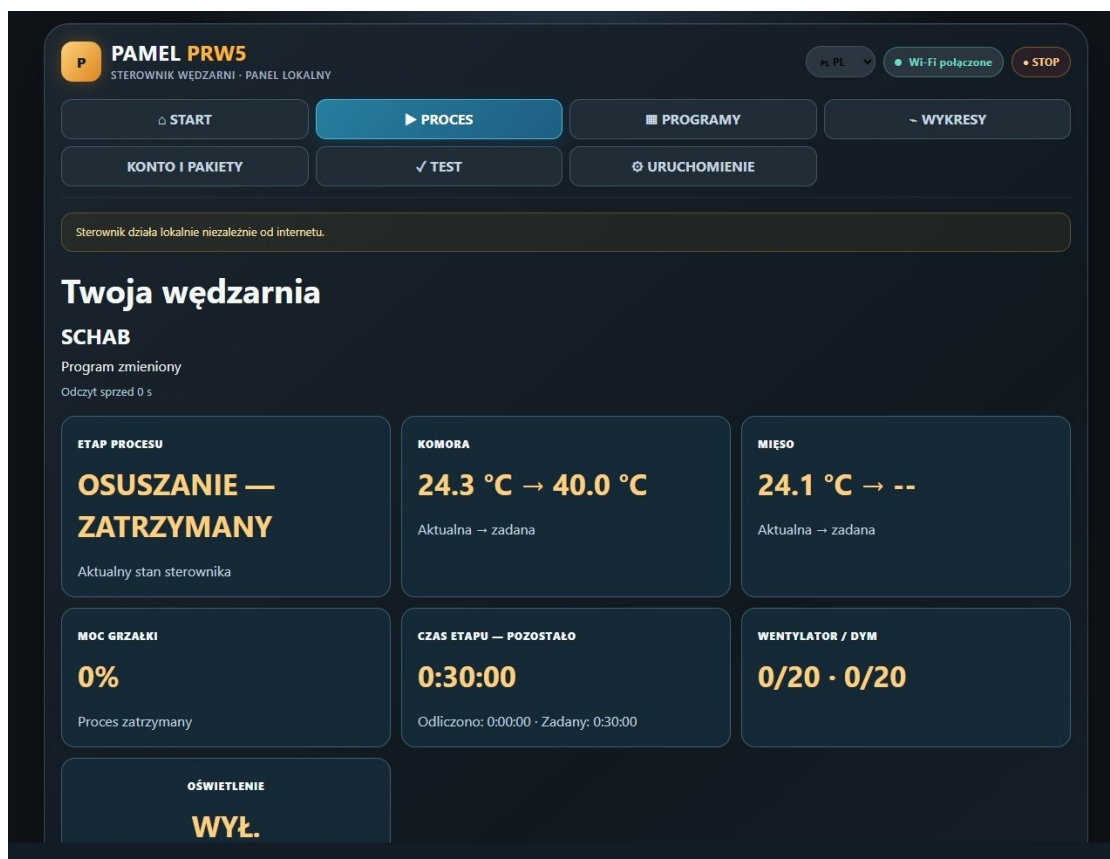
- Horní lišta ukazuje model, jazyk, Wi-Fi a stav zařízení.
- Místní menu má sedm položek: START, PROCES, PROGRAMY, WYKRESY (Grafy), KONTO I PAKIETY (Účet a balíčky), TEST, URUCHOMIENIE (Uvedení do provozu).
- WĘDZENIE (Uzení) otevírá aktuální proces.
- **MÍSTNĚ = ZDARMA.** Místní panel a základní řízení nevyžadují předplatné ani aktivní balíček Cloud.

PAMATUJTE

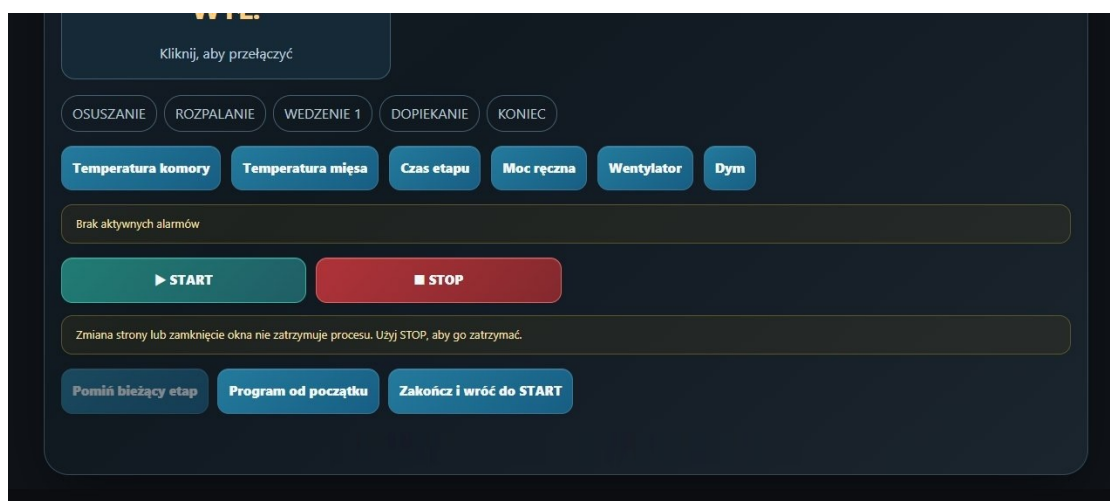
Změna záložky ani zavření prohlížeče program nezastaví.

4.2 Místní panel - PROCES

Hlavní provozní obrazovka ukazuje skutečný stav regulátoru, aktuální fázi a hodnoty potřebné při uzení.



4.2 Místní panel - Proces - pohled 1



4.2 Místní panel - Proces - pohled 2

Co vidíte a co můžete udělat

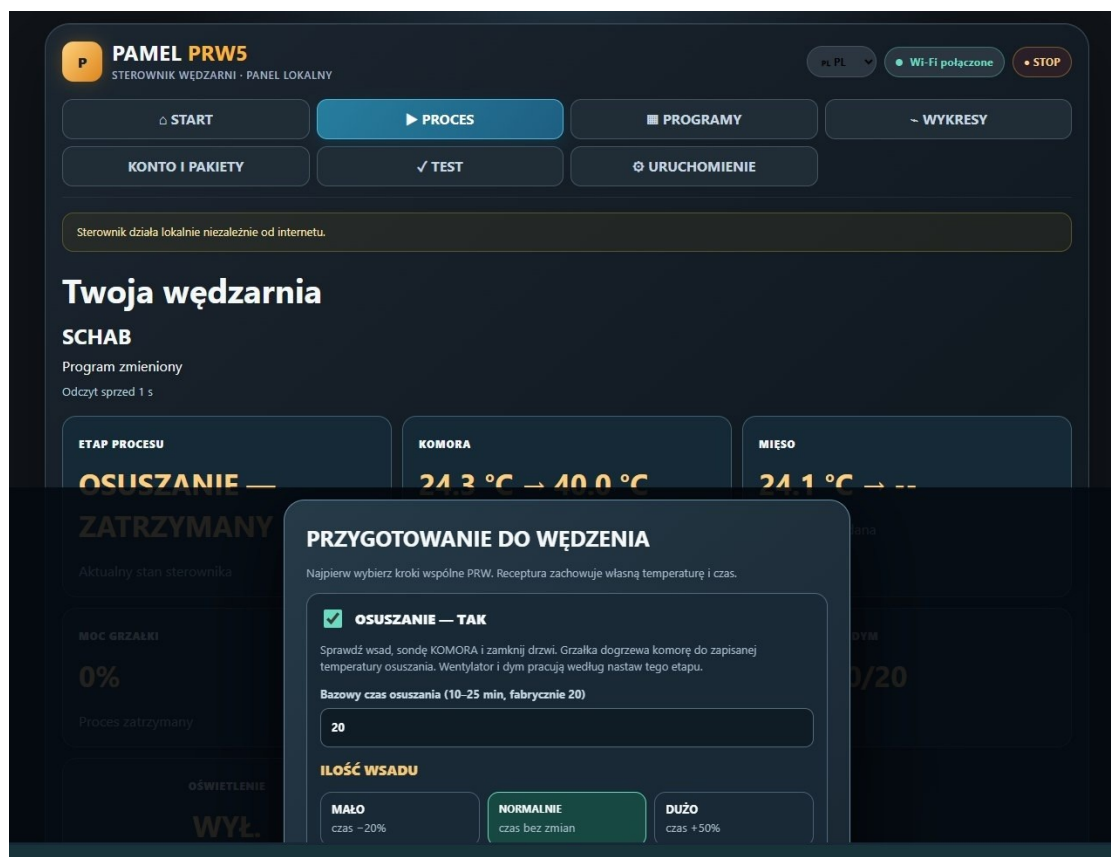
- FÁZE PROCESU: název a stav (probíhá / čeká / zastaveno / alarm).
- KOMORA: aktuální a požadovaná teplota.
- MASO: aktuální teplota a aktivní cíl produktu.
- VÝKON OHŘEVU: aktuální řízení a důvod ohřevu/vypnutí.
- DOBA FÁZE: zbývajících, uplynulá a nastavená doba; při čekání může zobrazovat „Nezahájeno“.
- VENTILÁTOR / KOUŘ: aktuální úroveň 0–20.
- OSVĚTLENÍ: samostatná dlaždice ON/OFF.
- Osa fází rozlišuje dokončené, aktuální, čekající a přeskočené fáze.
- Rychlá tlačítka upravují aktuální/čekající fázi bez vynulování uplynulého času.
- Přeskočení aktuální fáze je samostatná operace s potvrzením.

PŘESTÁVKA MEZI FÁZEMI

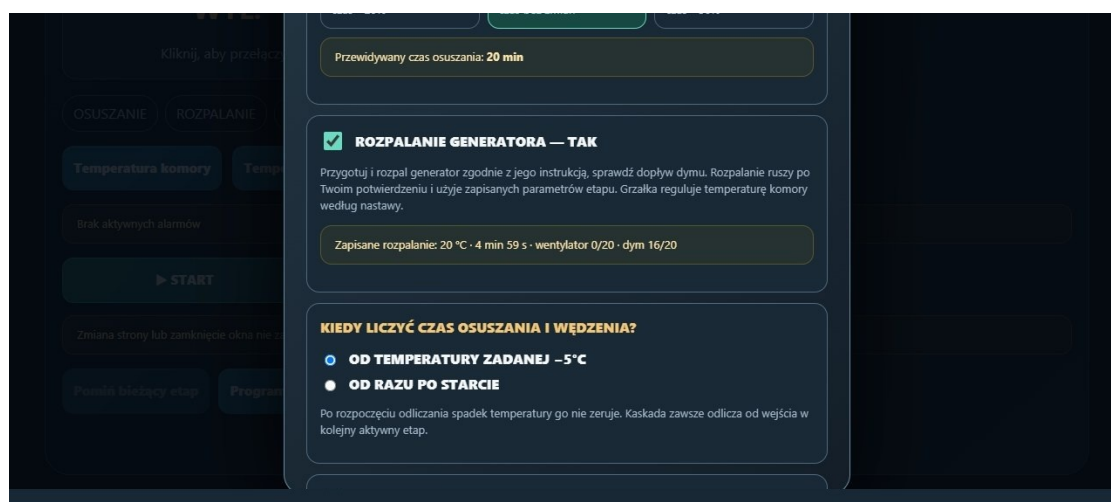
Při čekání na potvrzení jsou ohřev, ventilátor osoušení a oba výstupy kouře vypnuté. Dokončená a čekající fáze jsou zobrazeny odděleně.

4.3 Průvodce START - příprava uzení

Před běžným programem se otevře průvodce, v němž zvolíte přípravné fáze.



4.3 Průvodce START - pohled 1



4.3 Průvodce START - pohled 2

Co vidíte a co můžete udělat

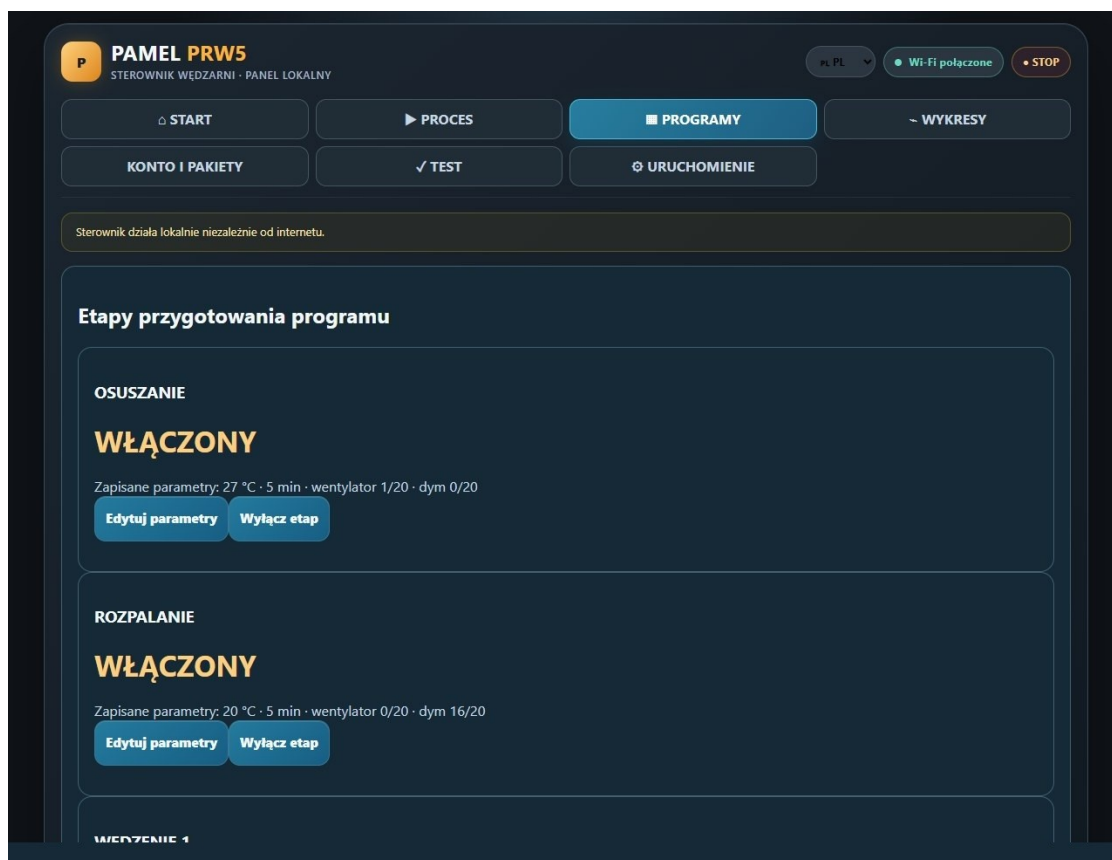
- OSOUŠENÍ: zapnout/vypnout; základní doba 10–25 min, z výroby 20 min.
- Množství vsázky: MALÉ zkrátí vypočtený čas o 20%, NORMÁLNÍ jej nemění, VELKÉ prodlouží o 50%.
- Osoušení ohřívá komoru na požadovanou teplotu; nejde pouze o chod ventilátoru.
- ZAPALOVÁNÍ GENERÁTORU: samostatná vypínatelná fáze s nastavitelnými parametry.
- Čas se počítá ihned nebo po dosažení teploty; teplotní práh je požadovaná -5°C .
- Pozdější pokles teploty již spuštěné počítání nevynuluje.
- AUTOSTOP podle teploty MASA lze vypnout, pokud sondu produktu nepoužíváte.

KASKÁDA

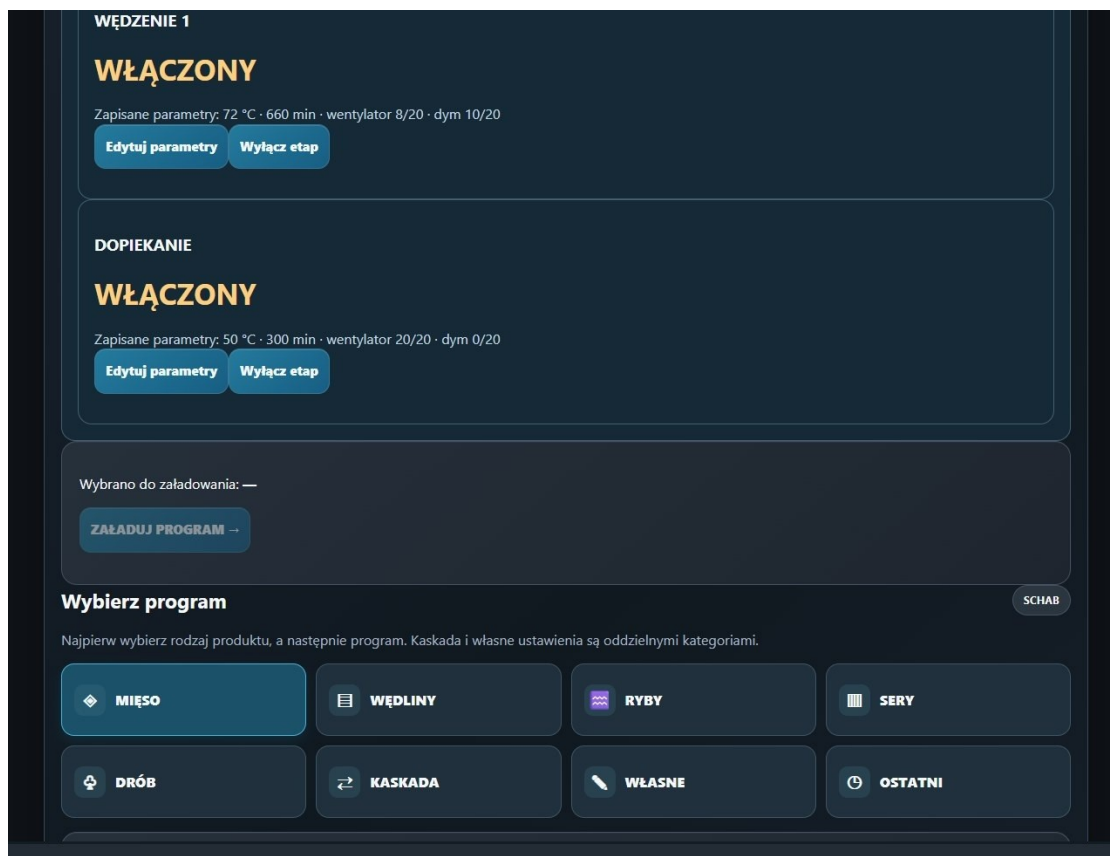
KASKÁDA má pět vlastních fází a jiný postup přípravy. Fáze s časem 0 se přeskakují.

4.4 Místní panel - PROGRAMY

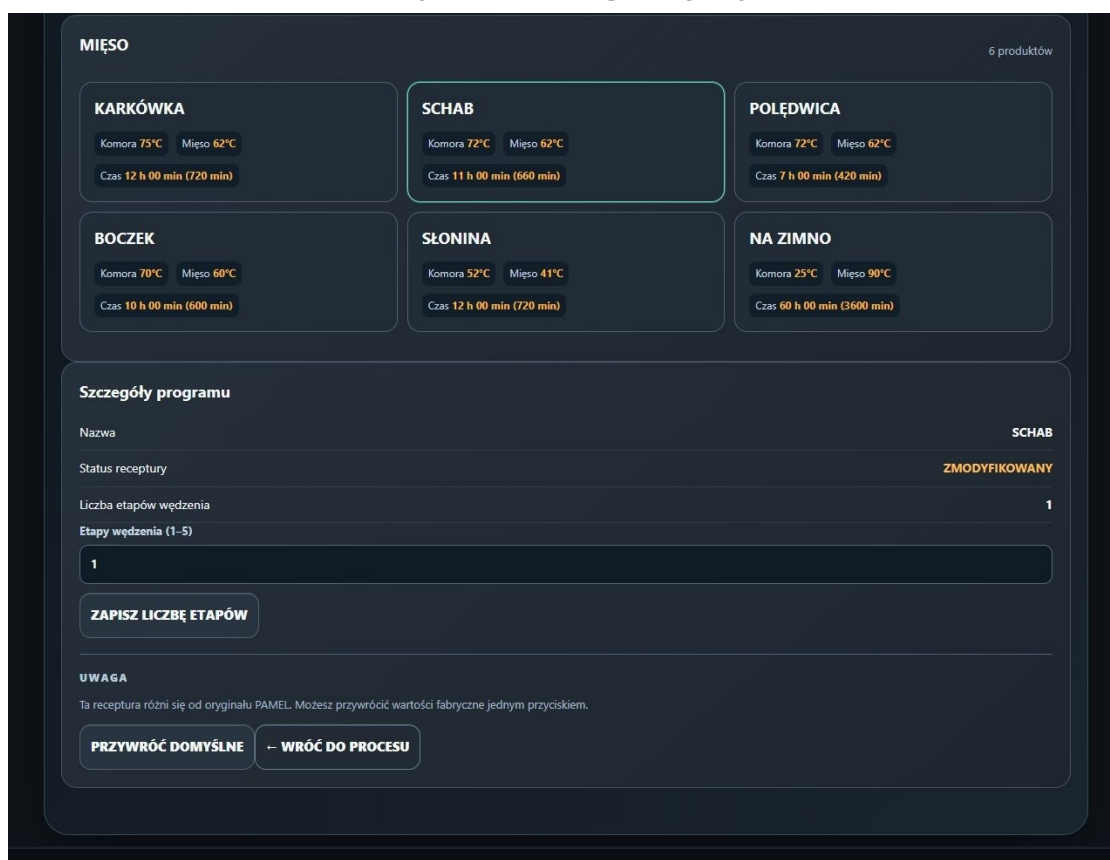
Výběr programu je oddělený od spuštění, což chrání před nechtěným START.



4.4 Místní panel - Programy - pohled 1



4.4 Místní panel - Programy - pohled 2



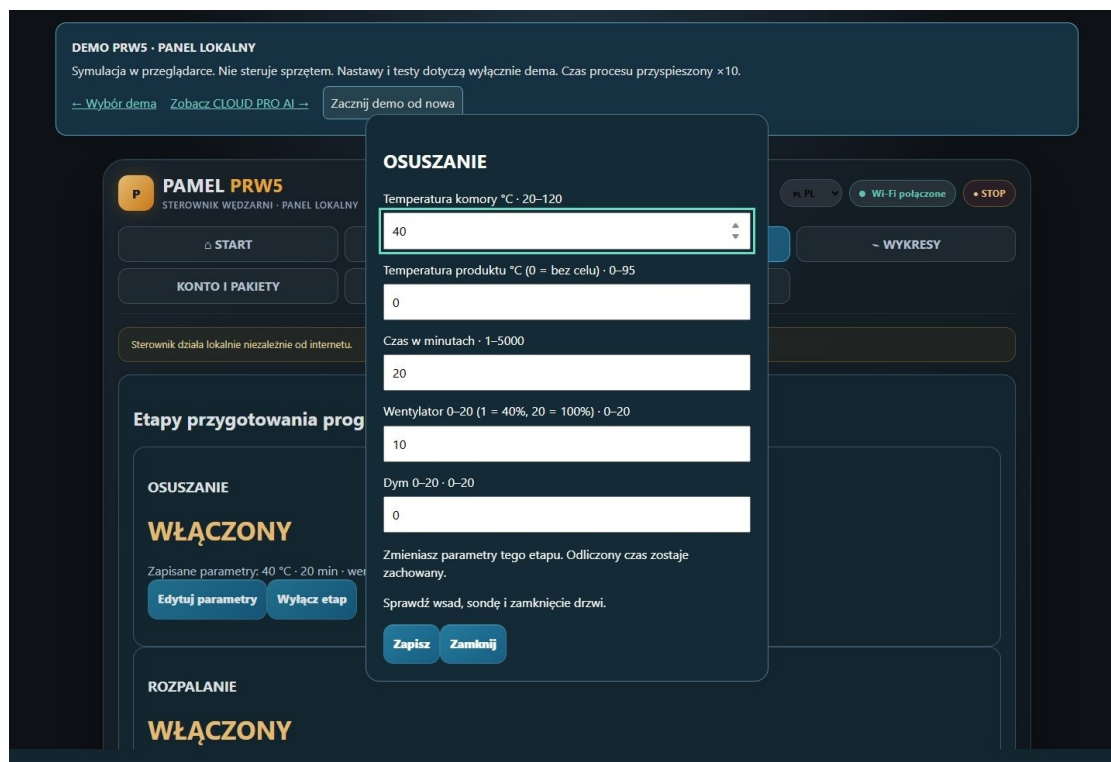
4.4 Místní panel - Programy - pohled 3

Co vidíte a co můžete udělat

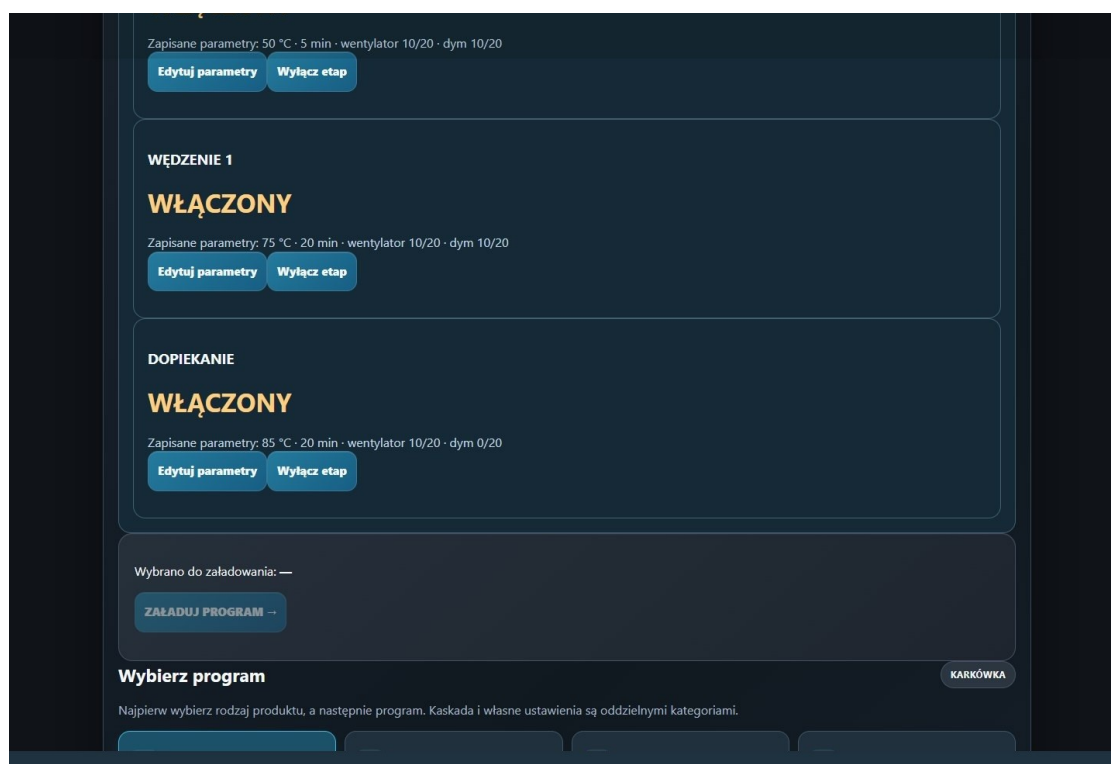
- Tovární kategorie: MASO, UZENINY, RYBY, SÝRY, DRŮBEŽ; dále KASKÁDA, VLASTNÍ a POSLEDNÍ.
- Kliknutí na kartu pouze vybere program.
- ZAŁADUJ PROGRAM (Načíst program) uloží výběr do regulátoru. Po potvrzení přejdete do PROCES; START zůstává samostatný.
- Tovární předvolby jsou vzorem PAMEL. Změna parametrů uloží uživatelskou verzi označenou ZMĚNĚNÝ.
- PRZYWRÓĆ DOMYŚLNE (Obnovit výchozí) odstraní uživatelské změny a obnoví původní předvolbu.
- Lze nastavit 1–5 fází uzení; KASKÁDA má vždy pět.
- Každá fáze má vlastní parametry a přepínač zapnout/vypnout. Vypnutí parametry zachová.
- Aktivní ani čekající fázi nepřepínejte ON/OFF; použijte ovládání v PROCES.

4.5 Editor parametrů fáze

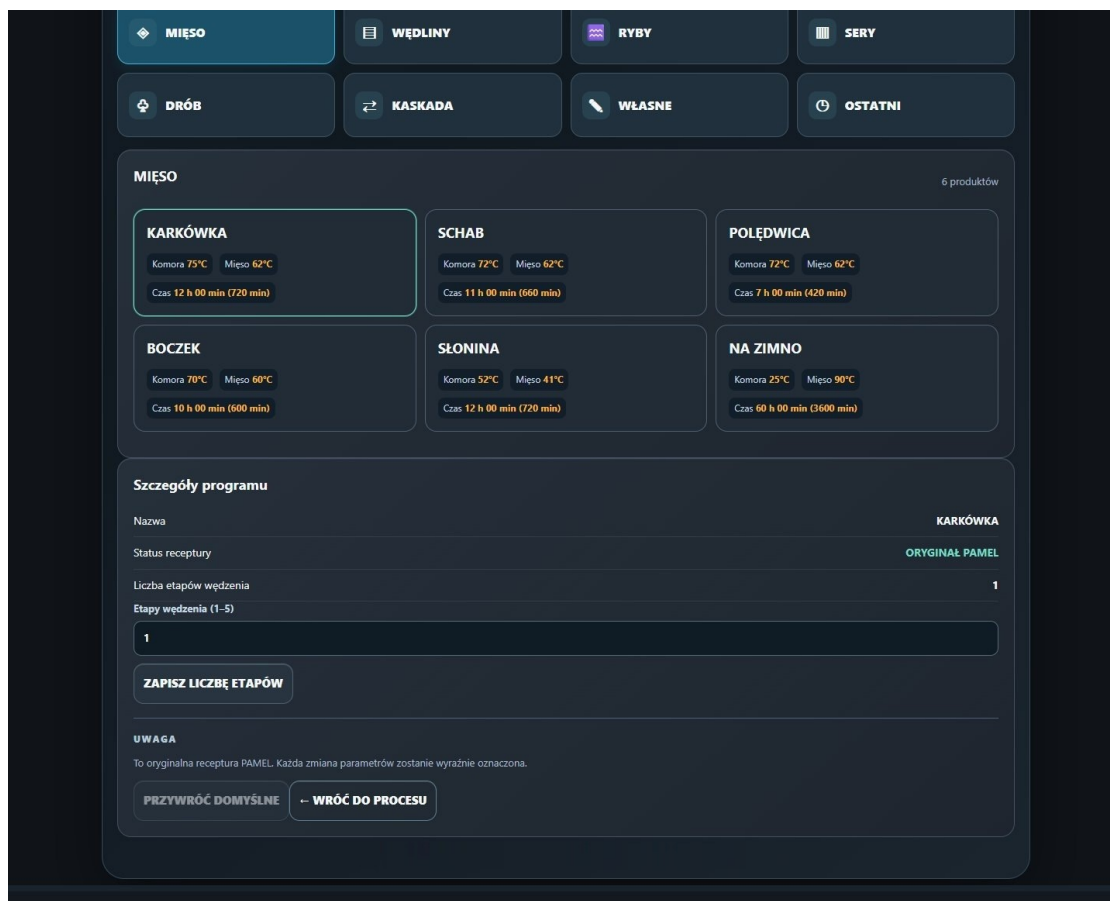
Stejný editor slouží přípravě i uzení. Změna za provozu nenuluje uplynulý čas.



4.5 Editor parametrů fáze - pohled 1



4.5 Editor parametrů fáze - pohled 2



4.5 Editor parametrů fáze - pohled 3

Co vidíte a co můžete udělat

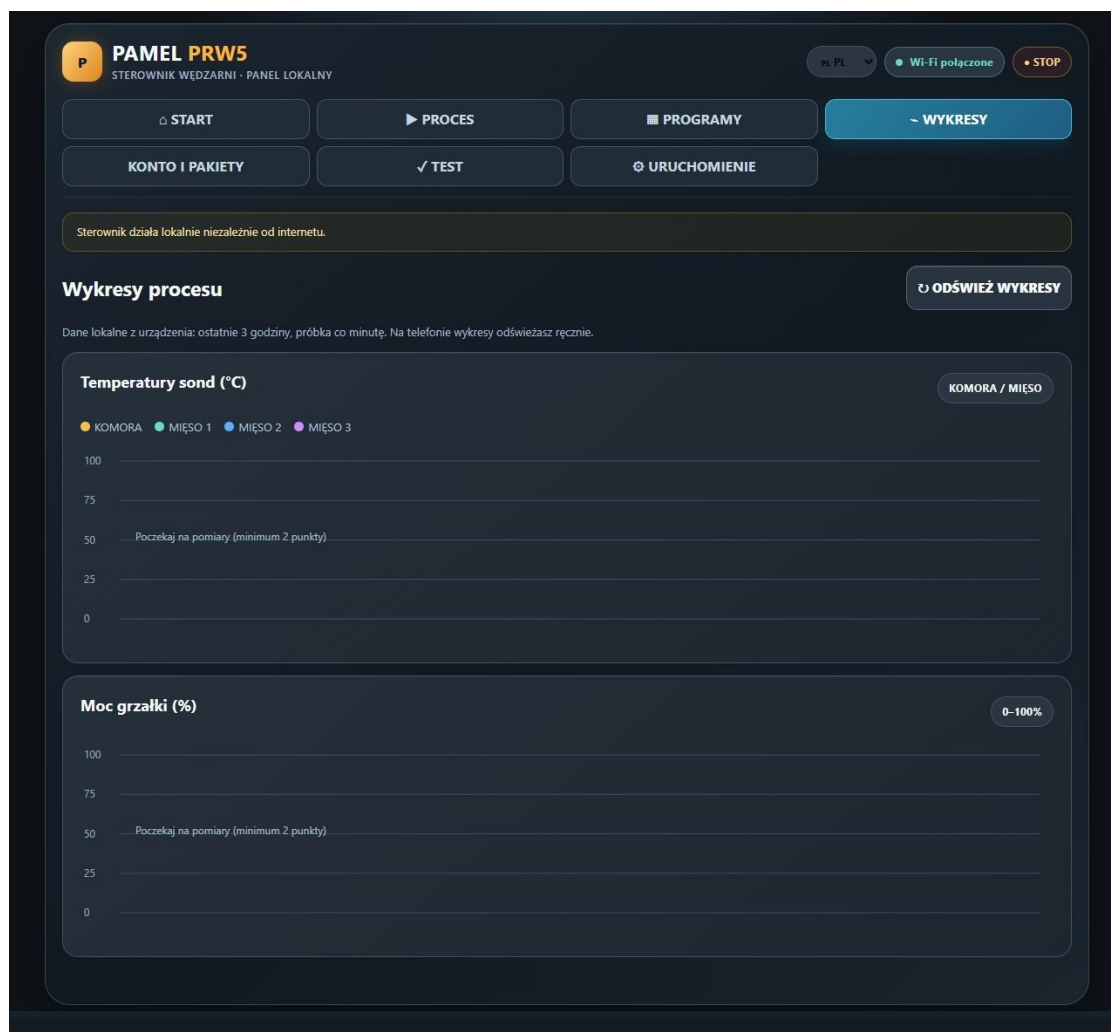
- Teplota komory: 20–120°C.
- Teplota produktu: 0–95°C; 0 = bez cíle produktu.
- Doba: 1–5000 min.
- Ventilátor: 0–20; úroveň 1 přibližně 40% řízení, úroveň 20 = 100%.
- Kouř: 0–20.
- Uložení potvrzuje regulátor. Při chybě formulář zůstane otevřený pro opravu.

ÚPRAVY ZA PROVOZU

Povolené parametry lze měnit během procesu i čekání na další fázi. Rozsahy a ochrany nadále platí.

4.6 Místní panel - WYKRESY (Grafy)

Místní grafy zobrazují historii uloženou v regulátoru bez účtu Cloud.



4.6 Místní panel - WYKRESY (Grafy)

Co vidíte a co můžete udělat

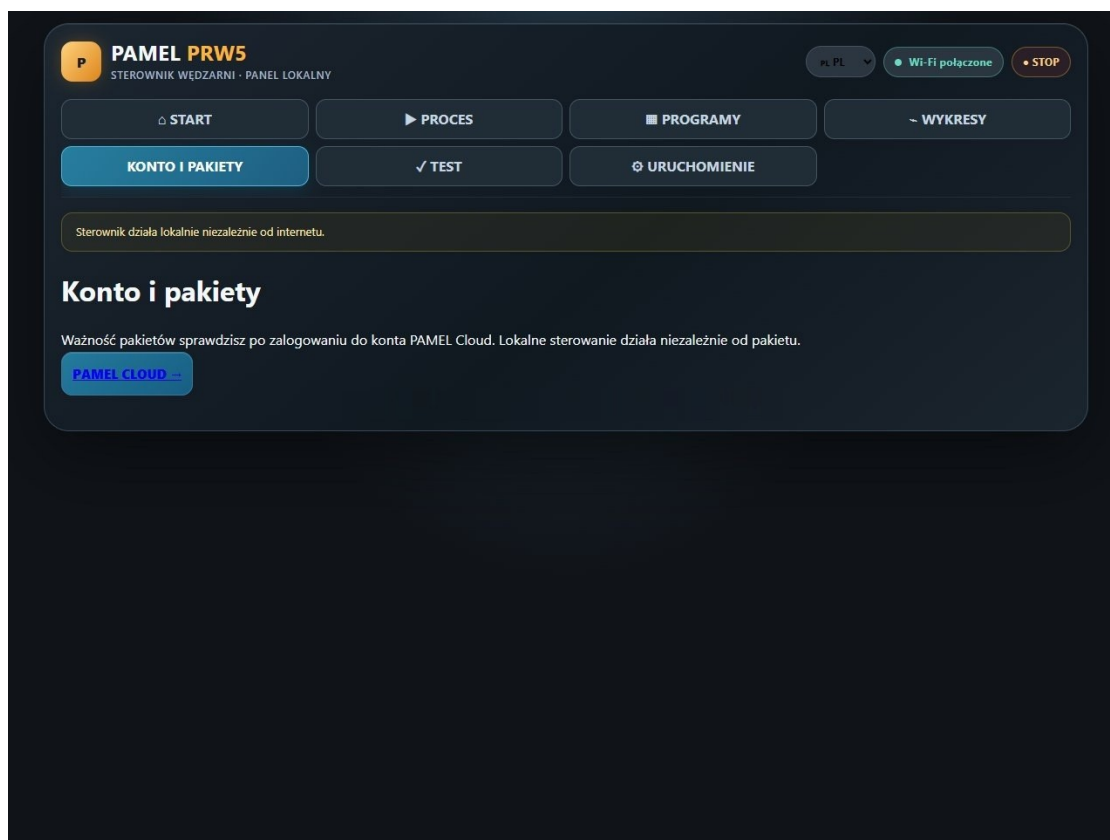
- Historie zahrnuje poslední 3 hodiny.
- Vzorek se ukládá každou minutu.
- Teplotní graf zobrazuje KOMORU, MASO 1, MASO 2 a MASO 3.
- Samostatný graf ukazuje výkon ohřevu.
- Na telefonu lze grafy ručně obnovit tlačítkem.

ROZDÍL OPROTI CLOUDU

Historie Cloud je samostatná serverová funkce. Místní graf nezávisí na předplatném ani serveru.

4.7 Místní panel - KONTO I PAKIETY (Účet a balíčky)

Záložka pouze odkazuje na internetovou službu; místní řízení neblokuje.



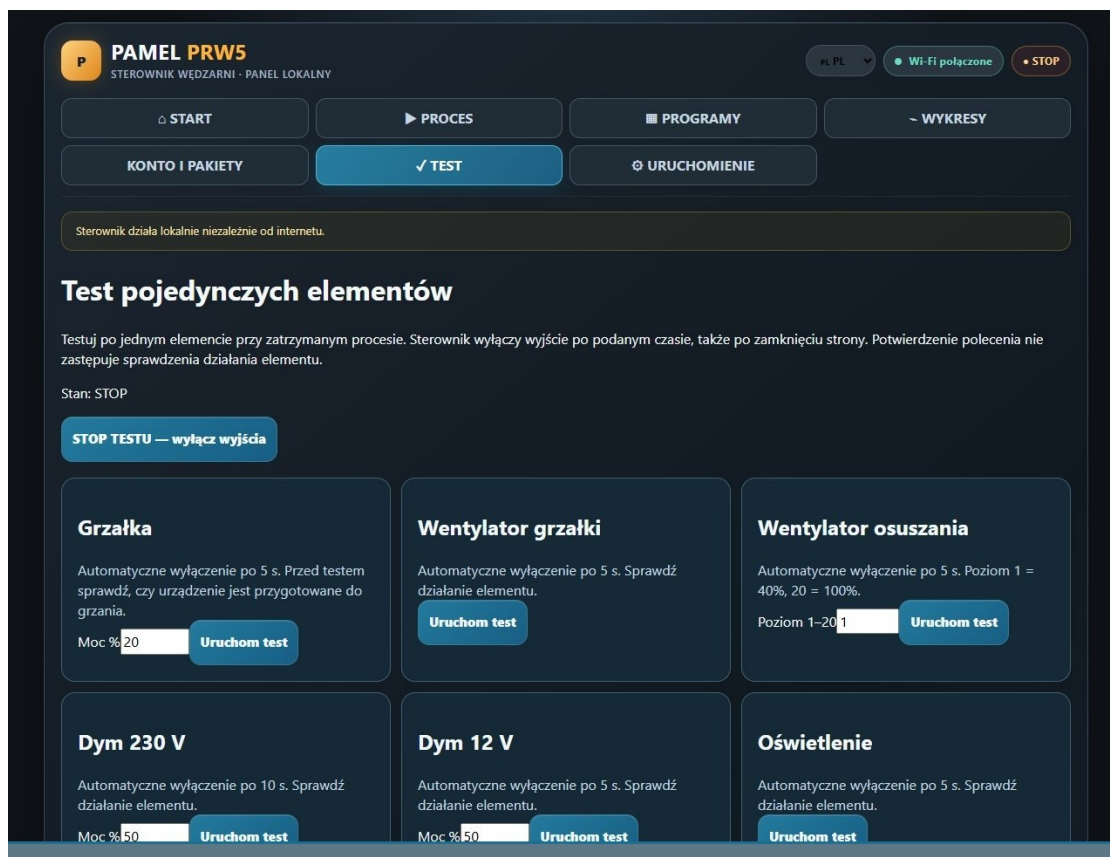
4.7 Místní panel - KONTO I PAKIETY (Účet a balíčky)

Co vidíte a co můžete udělat

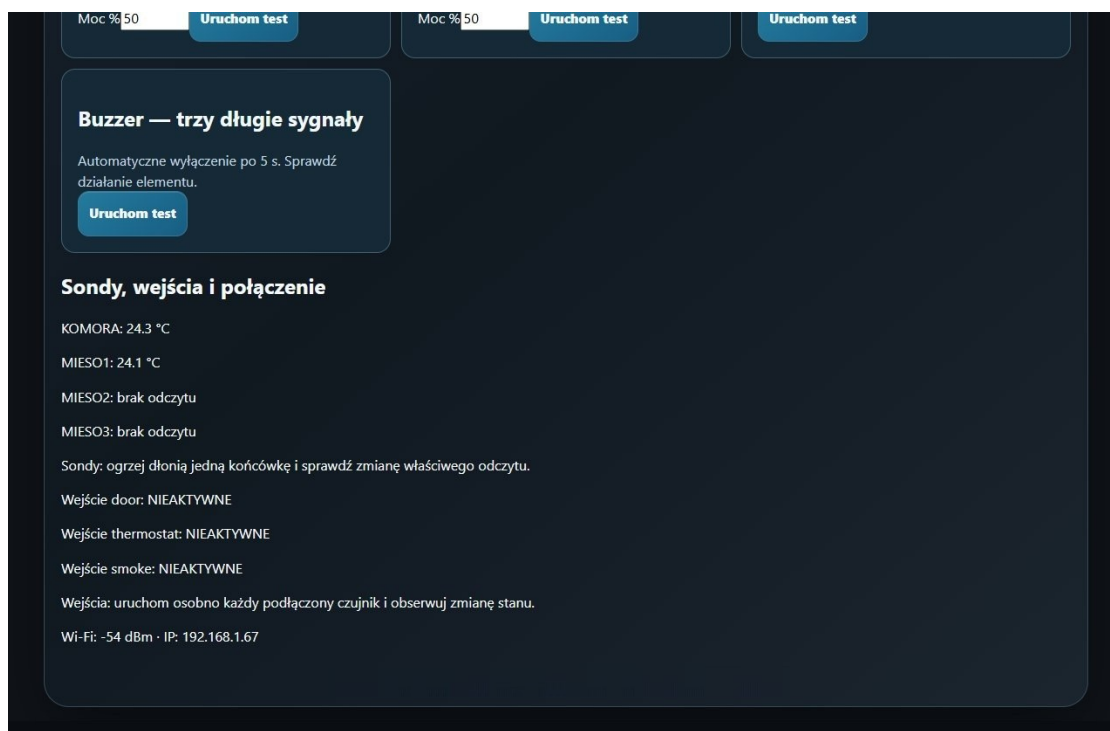
- Platnost balíčků ověříte po přihlášení do PAMEL Cloud.
- PAMEL CLOUD otevře internetový panel účtu.
- Chybějící balíček Cloud nevypne místní panel ani probíhající proces.

4.8 Místní panel - TEST

TEST krátce prověří jednotlivé prvky před spuštěním procesu.



4.8 Místní panel - TEST - pohled 1



4.8 Místní panel - TEST - pohled 2

Co vidíte a co můžete udělat

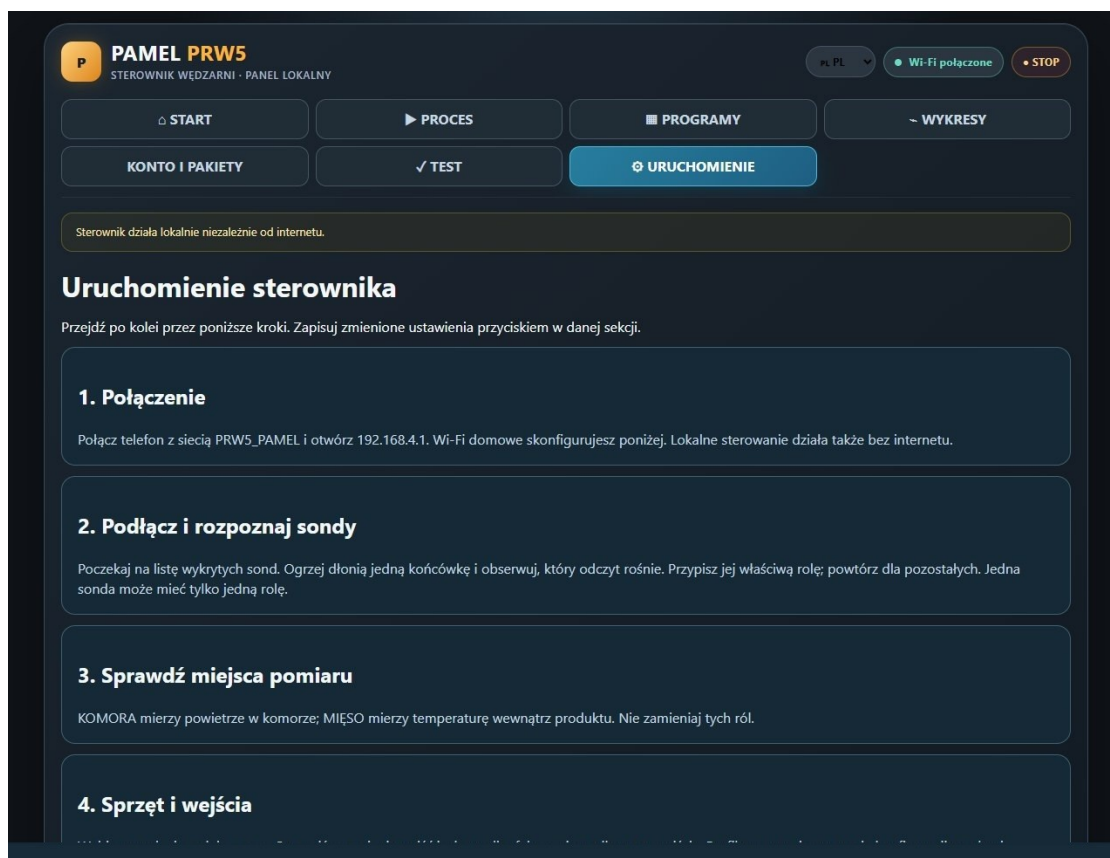
- Testy jsou dostupné jen při zastaveném procesu (STOP/FINISHED), bez aktivního alarmu.
- Současně se testuje jediný prvek.
- Ohřev: nejvýše 5 s; vyžaduje správně přiřazené sondy a přítomnou KOMORU pod bezpečnostním limitem.
- Ventilátor topného tělesa: krátký časovaný test.
- Ventilátor osoušení: úroveň 1–20, automatické vypnutí.
- KOUŘ 230 V a KOUŘ 12 V se testují zvlášť.
- Osvětlení a buzzer mají vlastní testy.
- STOP TESTU okamžitě vypne testované výstupy.
- Potvrzení testu nenahrazuje fyzickou kontrolu spotřebiče.

BEZPEČNOST

Během testu je START odmítnut. Časový limit hlídá regulátor, nikoli prohlížeč.

4.9 Místní panel - URUCHOMIENIE (Uvedení do provozu)

Zde jsou síť, regulátor, sondy, vstupy, Cloud a statistiky.



4.9 Místní panel - Uvedení do provozu - pohled 1

Wybierz markę i model sprzętu. Sprawdź ustawienia wyjść i włącz tylko faktycznie podłączone wejścia. Profil sprzętu nie zastępuje konfiguracji sond ani regulatora.

5. Wybierz program

Otwórz Programy, wybierz pozycję i sprawdź temperatury oraz czasy. „Program zmieniony” oznacza własne poprawki. Na stronie PROCES zobaczysz rzeczywiście wybrany program.

6. Pierwszy proces

Przed START sprawdź odczyty i komunikaty gotowości. Po START obserwuj etap, moc i czas. Gdy sterownik czeka, wykonaj opisany krok i potwierdź. Zamknięcie strony nie zatrzymuje procesu — służy do tego STOP.

✓ Połączenie lokalne · Sondy przypisane i obecne: 2 · ✓ Brak alarmów

Mój sprzęt

Marka Sprzęt [Zapisz w sterowniku](#)

Uruchomienie — ustawienia urządzenia

Dostęp lokalny

Sieć AP **PRW5_PAMEL**

Hasło AP **BRAK**

AP PRW5_PAMEL jest stale aktywny i działa równolegle z domową siecią Wi-Fi.

[POTWIERDŹ ALARM](#)

Domowa sieć Wi-Fi

Status **POŁĄCZONO Z TP-Link 9028**

Adres IP **192.168.1.67**

Zasięg **■■■■ BARDZO DOBRY · -53 dBm**

[SZUKAJ SIECI](#)

4.9 Místní panel - Uvedení do provozu - pohled 2

Regulator mocy

Tryb **AUTO P (zalecany)**

Moc ręczna (%) **50,0**

Moc minimalna (%) **0,0**

Moc maksymalna (%) **100,0**

Kp np. 30.00 **30,00**

Ki np. 0.0200 **0,0000**

Kd np. 5.00 **0,00**

[ZAPISZ REGULATOR](#)

Sondy DS18B20

Przypisanie po numerze ROM jest trwałe. Bez sondy KOMORA START jest blokowany. Ustawienia można wykonać lokalnie lub z CLOUDAI.

Podłącz sondy i poczekaj kilka sekund. Wykrywanie działa automatycznie, również bez internetu. Ogrzej jedną końcówkę dłonią, aby rozpoznać ją po temperaturze, a następnie wybierz jej rolę. Zapis jest trwały.

Wykryte sondy: 2

KOMORA · OK **289D19109223067C · 24.31°C**

MIESO1 · OK **28C70660642506D0 · 24.12°C**

MIESO2 · NIEPRZYPISANA — **NIEPRZYPISANA —**

MIESO3 · NIEPRZYPISANA — **NIEPRZYPISANA —**

[ODŚWIEŻ LISTĘ](#)

Wejścia

Włącz tylko wejścia, które są rzeczywiście podłączone. Wyłączone wejście jest ignorowane.

☐ WEJŚCIE DYM

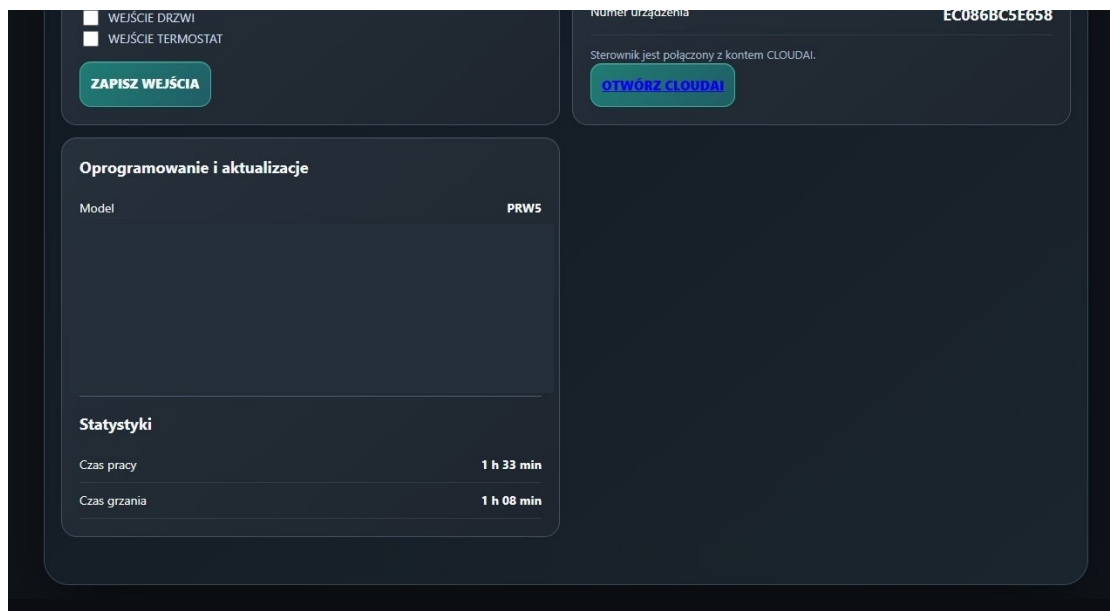
☐ WEJŚCIE DRZWI

CLOUDAI

Stan **ONLINE**

Numer urządzenia **EC086BC5E658**

4.9 Místní panel - Uvedení do provozu - pohled 3



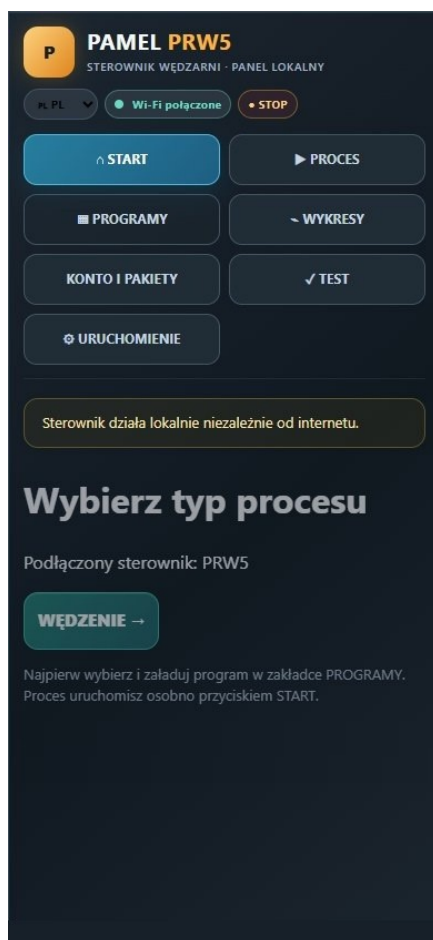
4.9 Místní panel - Uvedení do provozu - pohled 4

Co vidíte a co můžete udělat

- Kroky 1–6 vedou přes připojení, sondy, měřicí místa, zařízení/vstupy, program a první proces.
- MÓJ SPRZĘT (Moje zařízení) ukládá popis instalace, nikoli automatické změny regulátoru či sond.
- Místní přístup: PRW5_PAMEL, bez hesla.
- Domácí Wi-Fi: vyhledání sítě, SSID, heslo, signál a IP adresa.
- Regulátor: MANUAL, AUTO P, AUTO PI, AUTO PID, pMin/pMax/Kp/Ki/Kd.
- Sondy: trvalé přiřazení podle jedinečného ID; odpojená sonda si zachová roli.
- KOUŘ/DVEŘE/TERMOSTAT jsou volitelné a výchozí stav je vypnuto.
- CLOUDAI: stav připojení a číslo zařízení.
- Statistika: celková provozní doba a doba aktivního ohřevu.

4.10 Místní panel na telefonu

Panel se přizpůsobí telefonu. Všechny položky menu zůstávají dostupné v užších sloupcích.



4.10 Místní panel na telefonu

Co vidíte a co můžete udělat

- Není nutná aplikace; stačí prohlížeč.
- Celá obrazovka telefonu by neměla vyžadovat vodorovné posouvání.
- Funkce jsou stejné jako na počítači; mění se pouze rozložení.

5. PAMEL Cloud / CLOUDAI - vzdálené ovládání

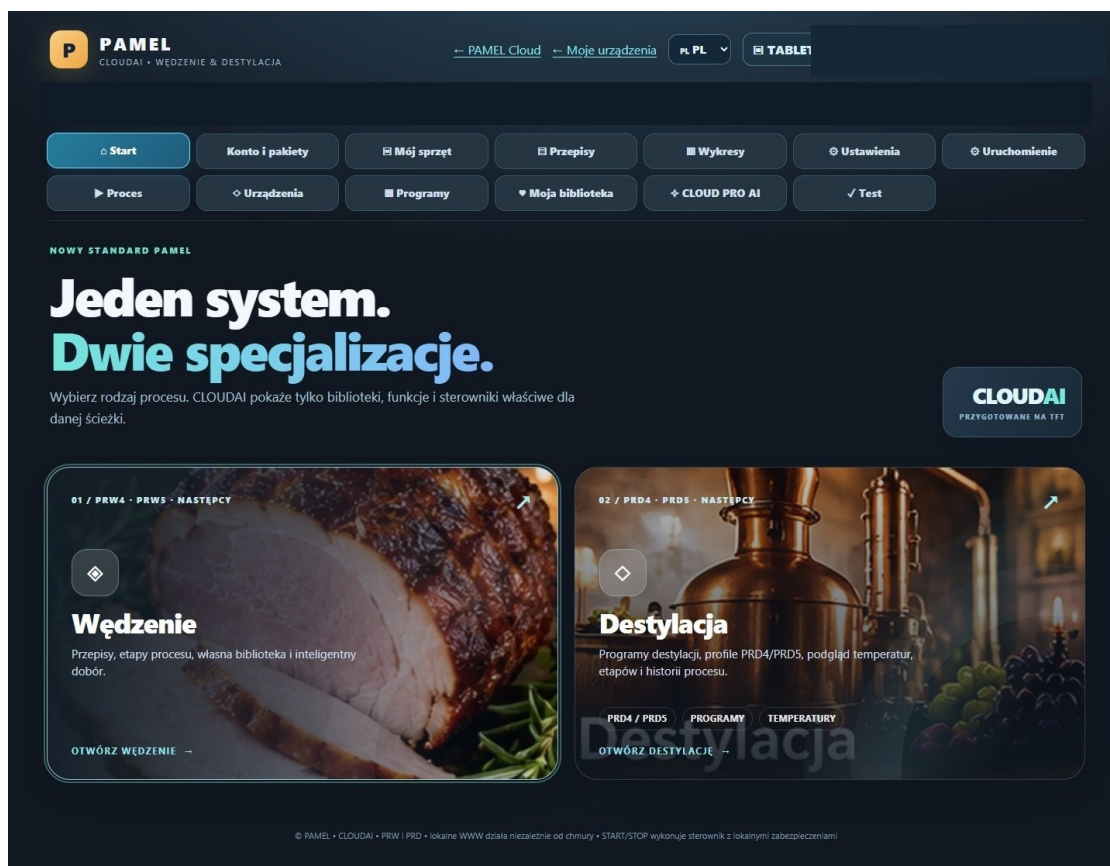
DVA NEZÁVISLÉ ZPŮSOBY PŘÍSTUPU

Místní web pracuje v místní síti bez serveru a předplatného. PAMEL Cloud/CLOUDAI potřebuje internet, účet a funkce příslušného balíčku.

Funkce	Místně	Cloud / internet
START / STOP	ano	ano, pokud je zařízení online a oprávnění to umožňuje
Proces po zavření stránky	pokračuje	pokračuje
Programy uzení	ano	ano
Úprava fází	ano	ano, pokud je podporována
Historie	3 h místně	až 7 dní od spuštění záznamu podle služby
AI	ne	PRO AI
Účet / balíčky	nejsou potřeba	nutné pro služby účtu
Konečné ochrany START	regulátor PRW5	regulátor PRW5 - Cloud ochrany neobchází

5.1 CLOUDAI - START

Cloud rozděluje dvě specializace. Pro PRW5 vyberte WĘDZENIE (Uzení); funkce PRD se skryjí.



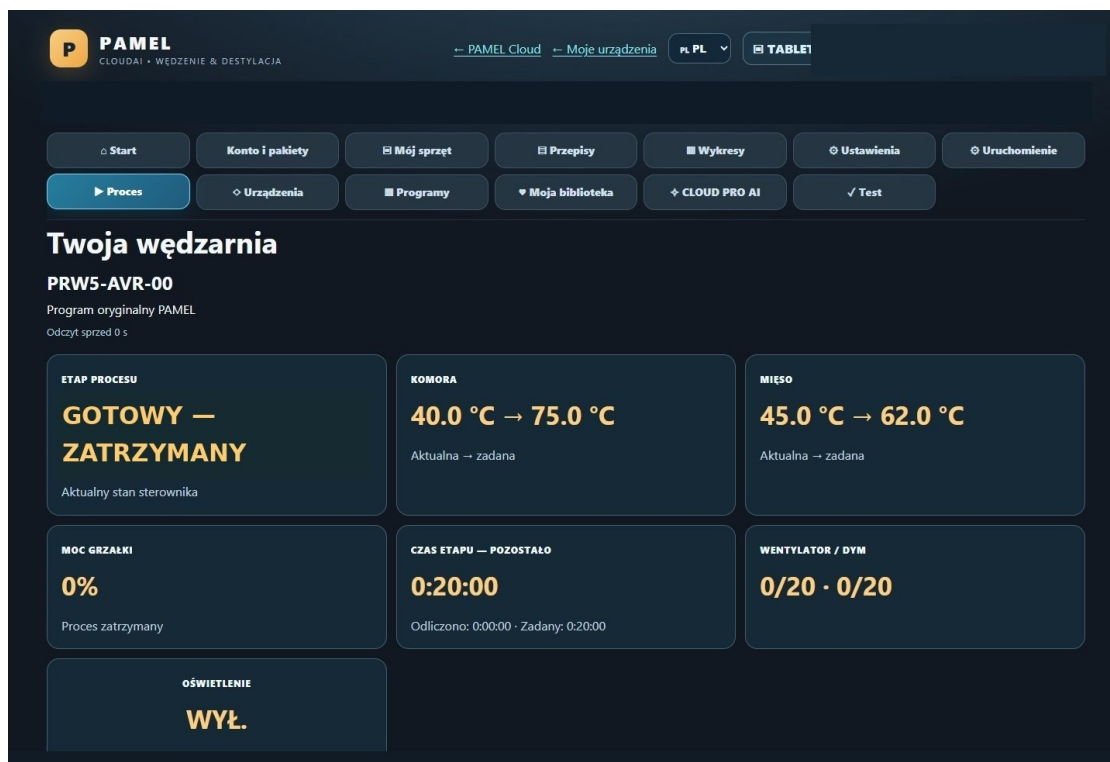
5.1 CLOUDAI - START

Co vidíte a co můžete udělat

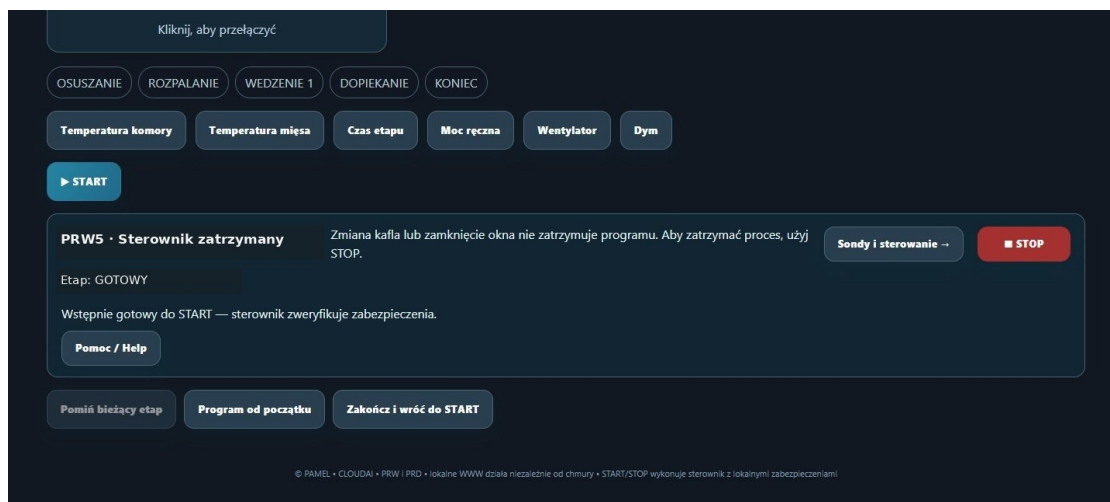
- WĘDZENIE otvára knihovny a funkce PRW.
- DESTYLACJA (Destilace) je samostatná cesta rodiny PRD.
- Vzhled Cloudu závisí na balíčku a oprávněních účtu.

5.2 CLOUDAI - PROCES

Vzdálený proces má stejnou logiku fází jako místní panel, ale data přicházejí přes server.



5.2 CLOUDAI - Proces - pohled 1



5.2 CLOUDAI - Proces - pohled 2

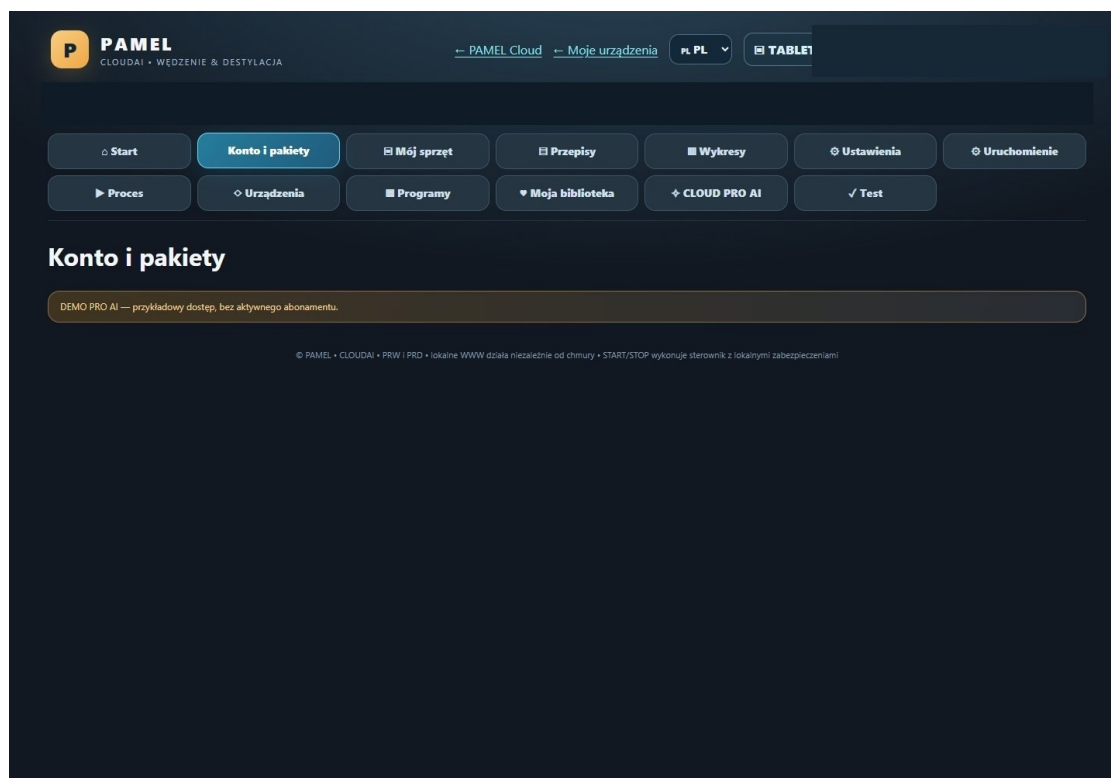
Co vidíte a co můžete udělat

- Vidíte fázi, teploty, výkon, čas, ventilátor/kouř a osvětlení.
- STOP je přímý příkaz; zastavení panel potvrdí po přijetí regulátorem.
- Při starých datech Cloud označí zařízení offline nebo uvede, že údaj není aktuální.
- Změna záložky ani zavření prohlížeče neodesílají STOP.
- Cloud START je požadavek. Regulátor před spuštěním kontroluje sondy, stav, alarmy a ochrany.

5.3 CLOUDAI - KONTO I PAKIETY (Účet a balíčky)

MÍSTNĚ = ZDARMA. Místní ovládání telefonem/počítačem nevyžaduje platbu ani předplatné.

CLOUD PRO AI = PLACENÉ. Funkce PRO AI na server.pamel.pl vyžadují aktivní placený balíček. Aktuální cenu a rozsah uvádí PAMEL Cloud. Bez balíčku místní ovládání funguje dál.



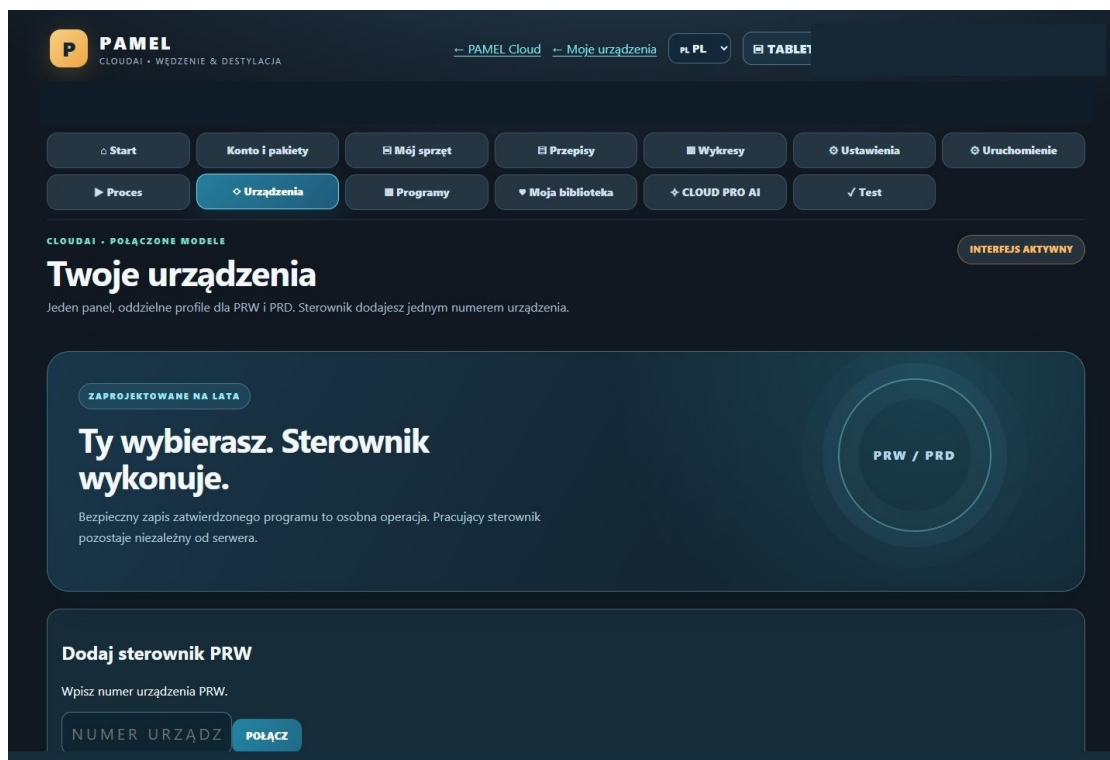
5.3 CLOUDAI - KONTO I PAKIETY (Účet a balíčky)

Co vidíte a co můžete udělat

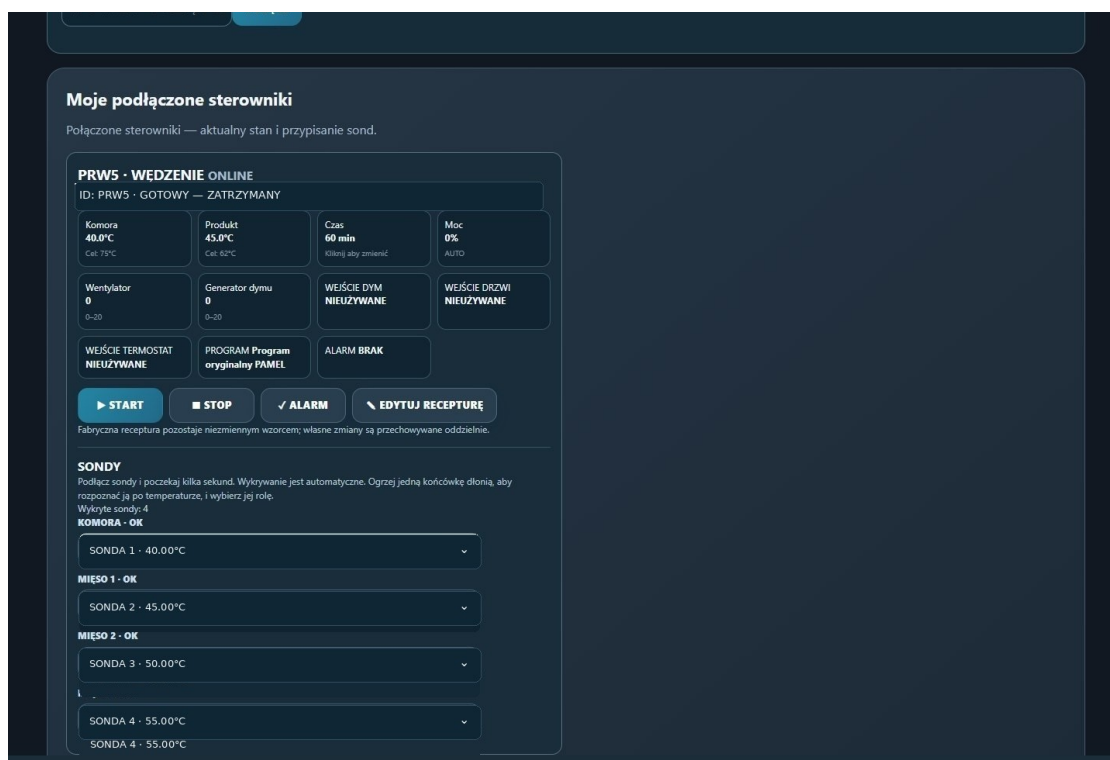
- **CLOUD PRO AI** vyžaduje příslušný aktivní placený balíček. Ostatní služby závisejí na plánu a aktuální nabídce.
- Podmínky, ceny a rozsah se mohou měnit. Platné informace najdete v účtu a na server.pamel.pl.
- Internetové služby se řídí aktuálním plánem a podmínkami. Místní PRW5 je na nich nezávislé.

5.4 CLOUDAI - URZĄDZENIA (Zařízení)

Zařízení přidáte jedním číslem. Model a rodina se rozpoznají automaticky po připojení.



5.4 CLOUDAI - Zařízení - pohled 1



5.4 CLOUDAI - Zařízení - pohled 2



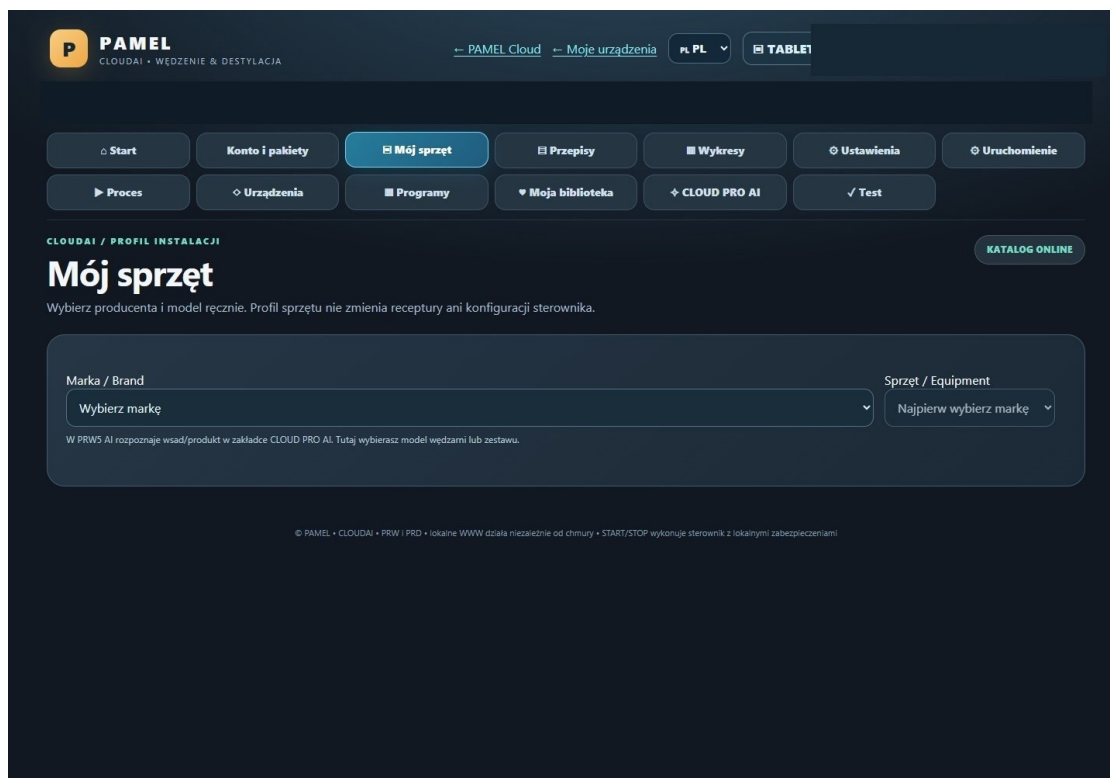
5.4 CLOUDAI - Zařízení - pohled 3

Co vidíte a co můžete udělat

- Zadejte číslo PRW5 a POŁĄCZ (Připojit).
- Seznam ukazuje zařízení účtu a jejich stav.
- Schválený program se ukládá do regulátoru samostatnou operací.
- Obsazené zařízení/slot nenahrazujte bez vědomého kroku uživatele.
- Odebrání z účtu nebrání samostatnému místnímu provozu.

5.5 CLOUDAI - MÓJ SPRZĘT (Moje zařízení)

Profil popisuje udírnu používanou s PRW5 a slouží jako pomocná informace pro asistenta.



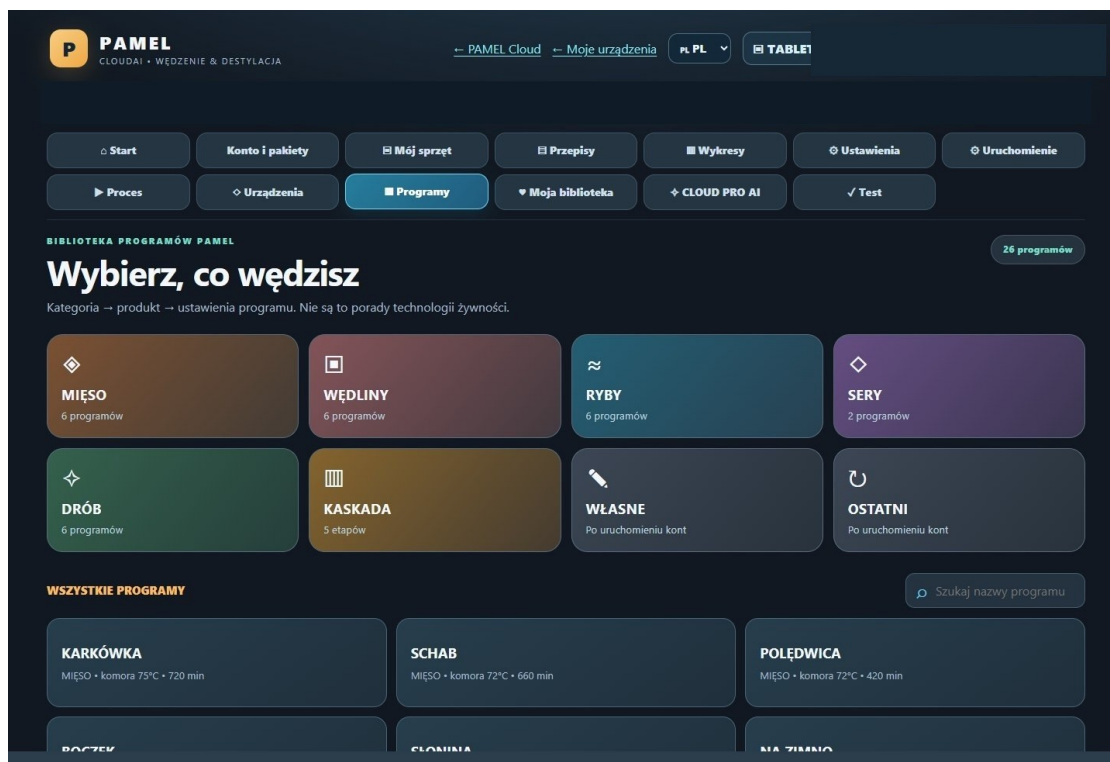
5.5 CLOUDAI - MÓJ SPRZĘT (Moje zařízení)

Co vidíte a co můžete udělat

- Značku a model vyberte ručně.
- Profil automaticky nemění regulátor, sondy, výkon ani program.
- Katalog zařízení lze aktualizovat v Cloudu bez změny nastavení regulátoru.

5.6 CLOUDAI - PROGRAMY

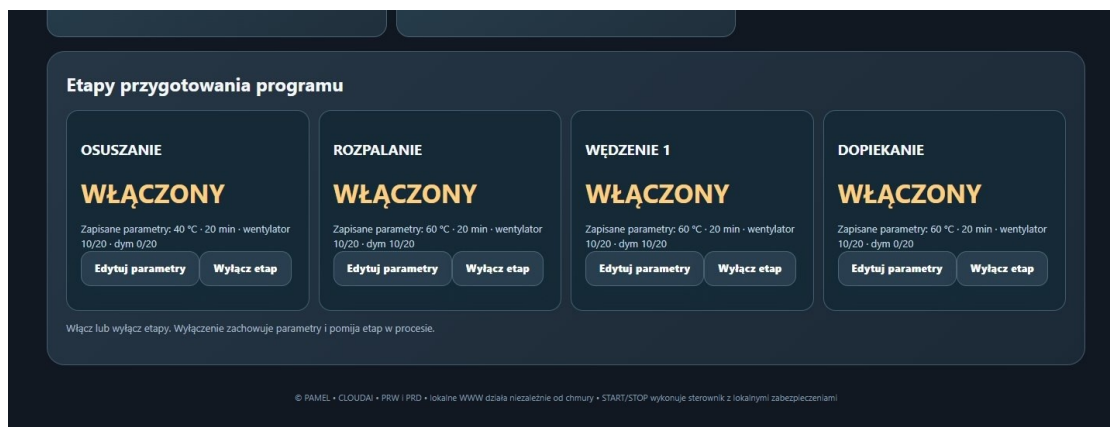
Cloud ukazuje kontrolovaný katalog programů PRW5 a parametry fází.



5.6 CLOUDAI - Programy - pohled 1

BOCZEK MIĘSO • komora 70°C • 600 min	ŚŁONINA MIĘSO • komora 52°C • 720 min	NA ZIMNO MIĘSO • komora 25°C • 3600 min
TRADYCYJNA WĘDLINY • komora 78°C • 180 min	PARÓWKA WĘDLINY • komora 78°C • 180 min	DZICZYŻNA WĘDLINY • komora 78°C • 420 min
DROBIOWE WĘDLINY • komora 65°C • 360 min	WIEPRZOWE WĘDLINY • komora 75°C • 420 min	NA ZIMNO WĘDLINY • komora 25°C • 1500 min
WĘGORZ RYBY • komora 70°C • 300 min	ŁOSOŚ RYBY • komora 70°C • 360 min	KARP RYBY • komora 70°C • 360 min
MAKRELA RYBY • komora 70°C • 300 min	PSTRĄG RYBY • komora 70°C • 300 min	NA ZIMNO RYBY • komora 25°C • 840 min
NA GORĄCO SERY • komora 80°C • 240 min	NA ZIMNO SERY • komora 25°C • 300 min	KURCZAK DRÓB • komora 75°C • 360 min
INDYK DRÓB • komora 75°C • 420 min	KACZKA DRÓB • komora 75°C • 360 min	PIERŚ Z KURY DRÓB • komora 75°C • 360 min
PIERŚ Z INDYKA DRÓB • komora 75°C • 420 min	PIERŚ Z KACZKI DRÓB • komora 75°C • 360 min	

5.6 CLOUDAI - Programy - pohled 2



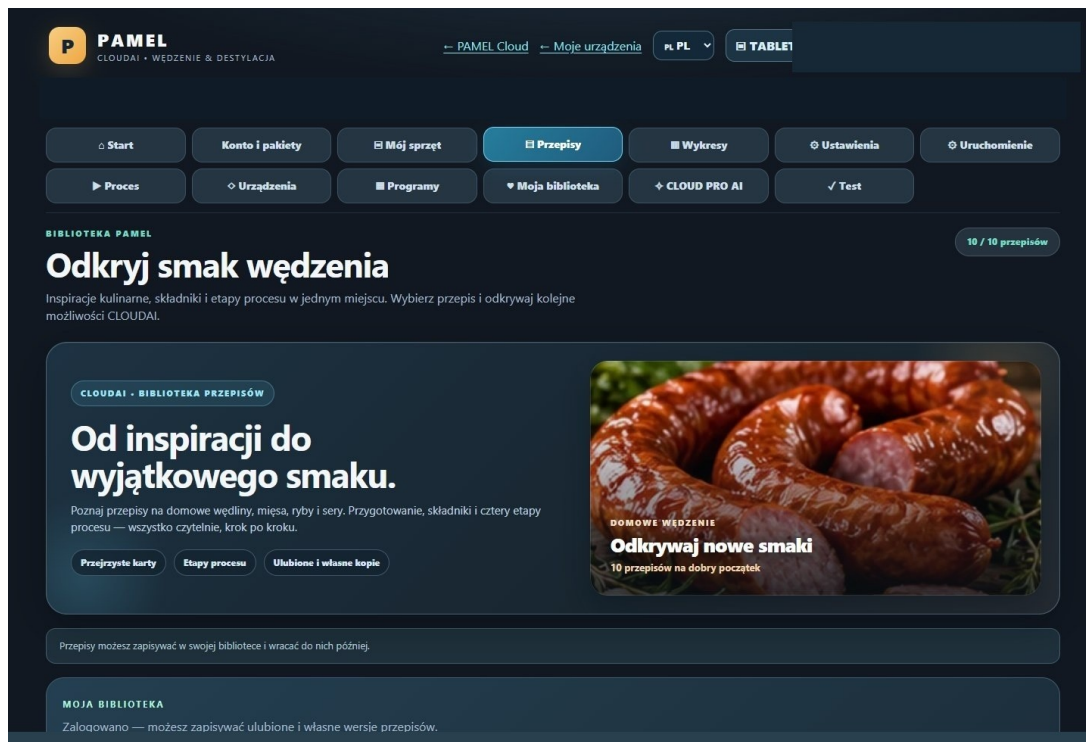
5.6 CLOUDAI - Programy - pohled 3

Co vidíte a co můžete udělat

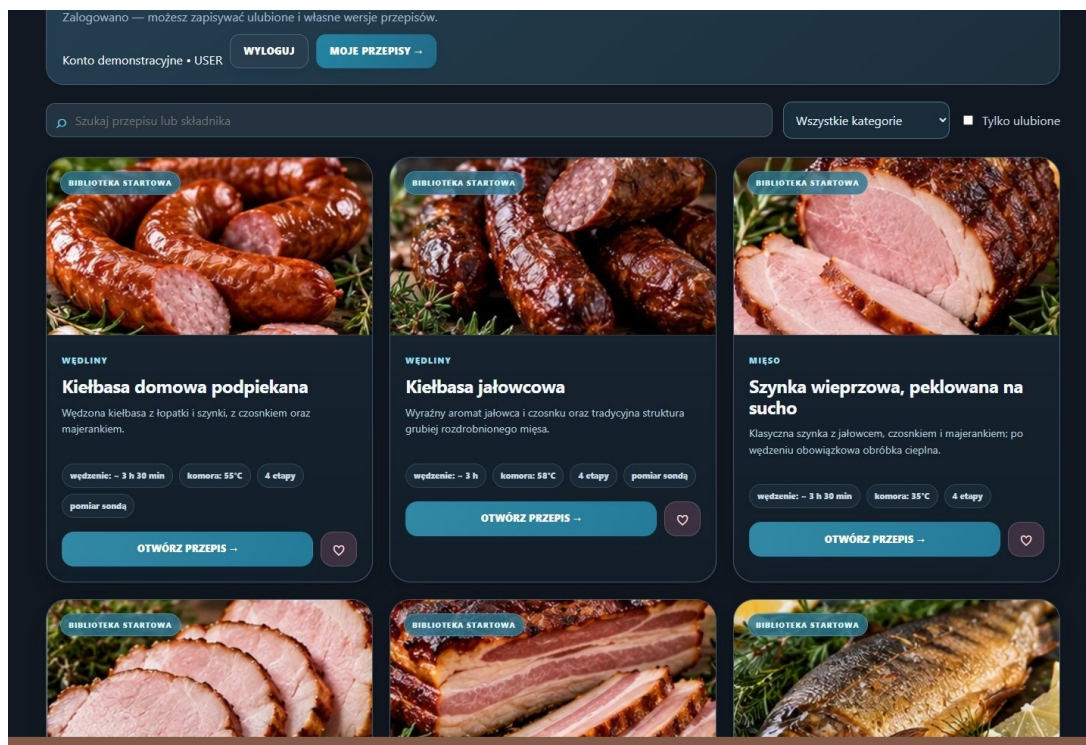
- Samotný výběr neukládá program do regulátoru. Použijte ZAŁADUJ PROGRAM.
- Po potvrzení uložení přejdete do procesu; START je samostatný krok.
- Fáze lze zapínat/vypínat, podporuje-li to regulátor.
- Aktivní či čekající fázi nelze vypnout přepínačem; použijte PROCES.
- Tovární a upravené programy jsou označeny odlišně.

5.7 CLOUDAI - PRZEPISY (Recepty)

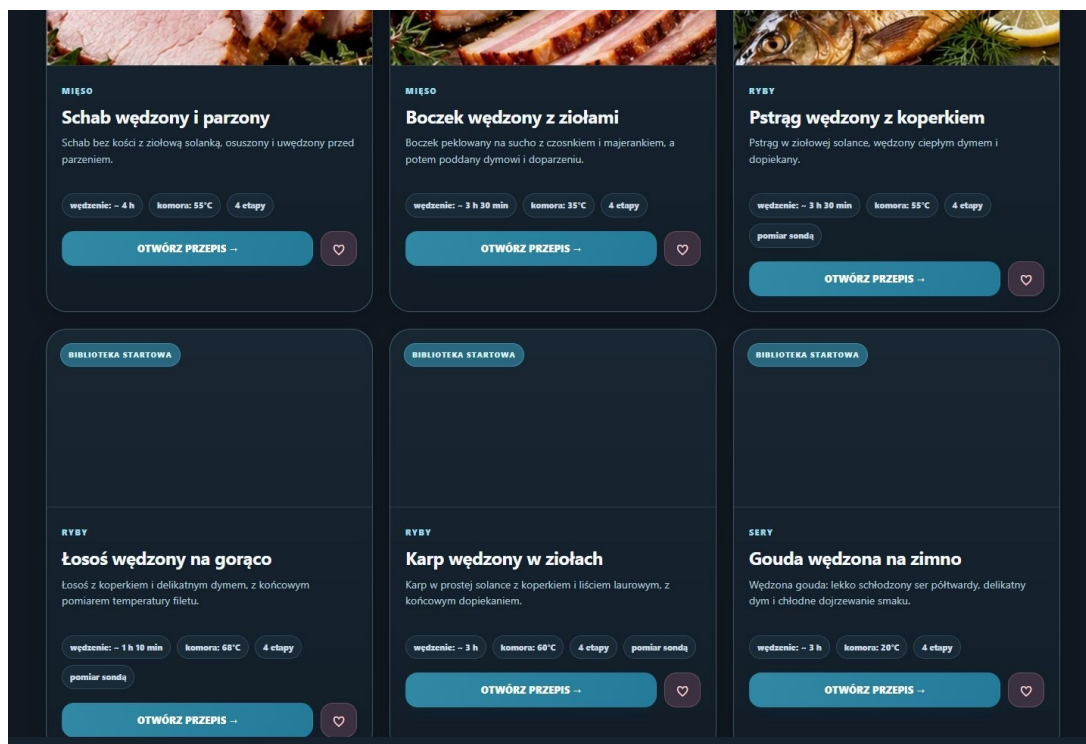
Knihovna receptů nabízí inspiraci a funkce účtu. Není totožná s technickými předvolbami regulátoru.



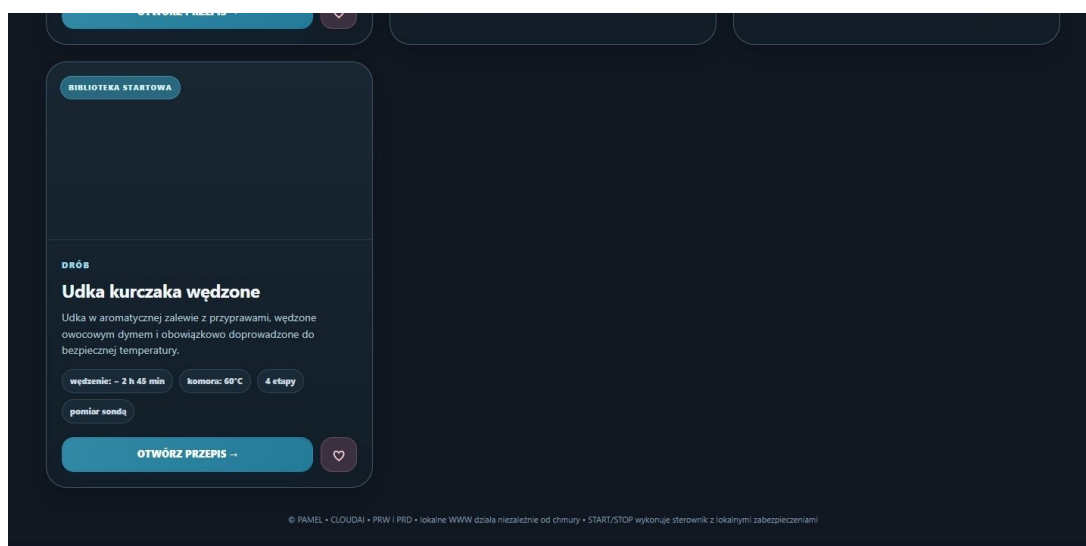
5.7 CLOUDAI - Recepty - pohled 1



5.7 CLOUDAI - Recepty - pohled 2



5.7 CLOUDAI - Recepty - pohled 3



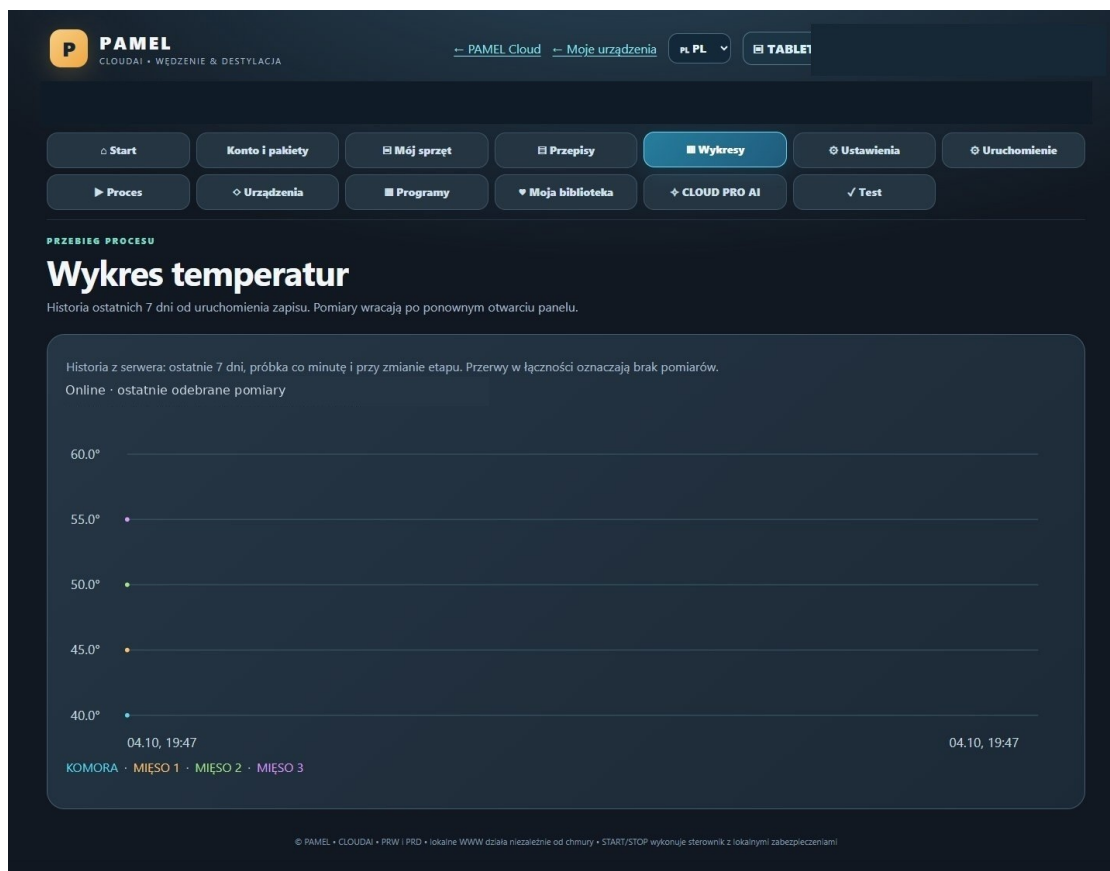
5.7 CLOUDAI - Recepty - pohled 4

Co vidíte a co můžete udělat

- Recepty obsahují popis, suroviny a postup přípravy.
- Do účtu lze ukládat oblíbené a vlastní kopie.
- Úprava receptu v účtu nespouští proces ani automaticky nemění regulátor.
- Programování regulátoru je vždy samostatná vědomá operace.

5.8 CLOUDAI - WYKRESY (Grafy)

Serverová historie umožní návrat k měřením po opětovném otevření panelu.



5.8 CLOUDAI - WYKRESY (Grafy)

Co vidíte a co můžete udělat

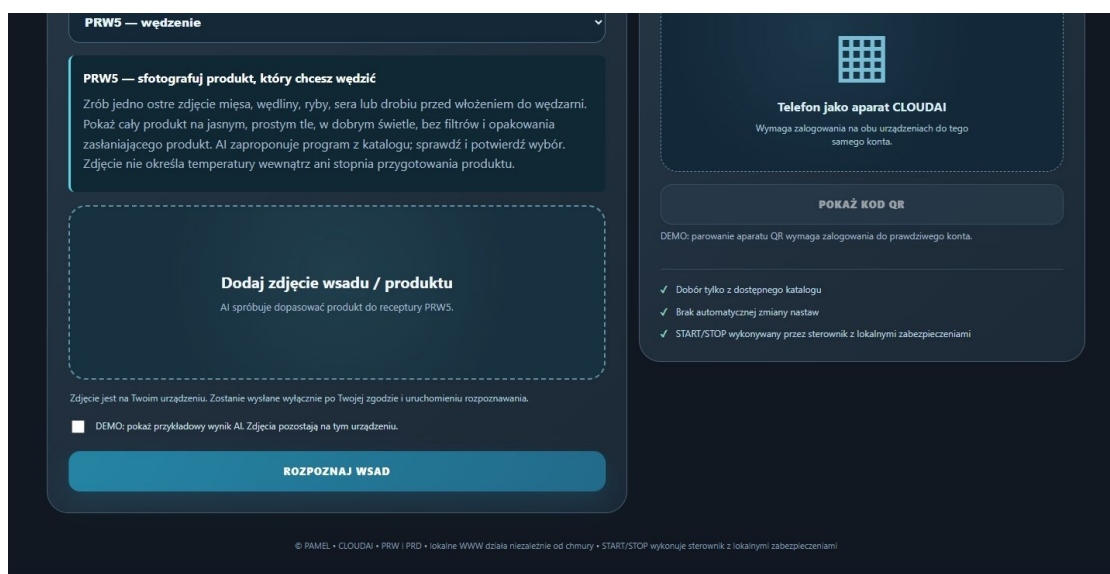
- Zahrnuje posledních 7 dní od aktivace záznamu zařízení.
- Vzorek se ukládá každou minutu a při významné změně stavu/fáze/alarmu.
- Graf ukazuje skutečnou časovou osu a výpadky spojení.
- Uchování a mazání dat účtu popisují aktuální podmínky a zásady soukromí PAMEL Cloud.

5.9 CLOUDAI - CLOUD PRO AI

CLOUD PRO AI = PLACENÁ INTERNETOVÁ SLUŽBA. Pro místní provoz není nutná. AI rozpozná produkt/vsázku a navrhne podobný program z kontrolovaného katalogu PRW.



5.9 CLOUDAI - CLOUD PRO AI - pohled 1



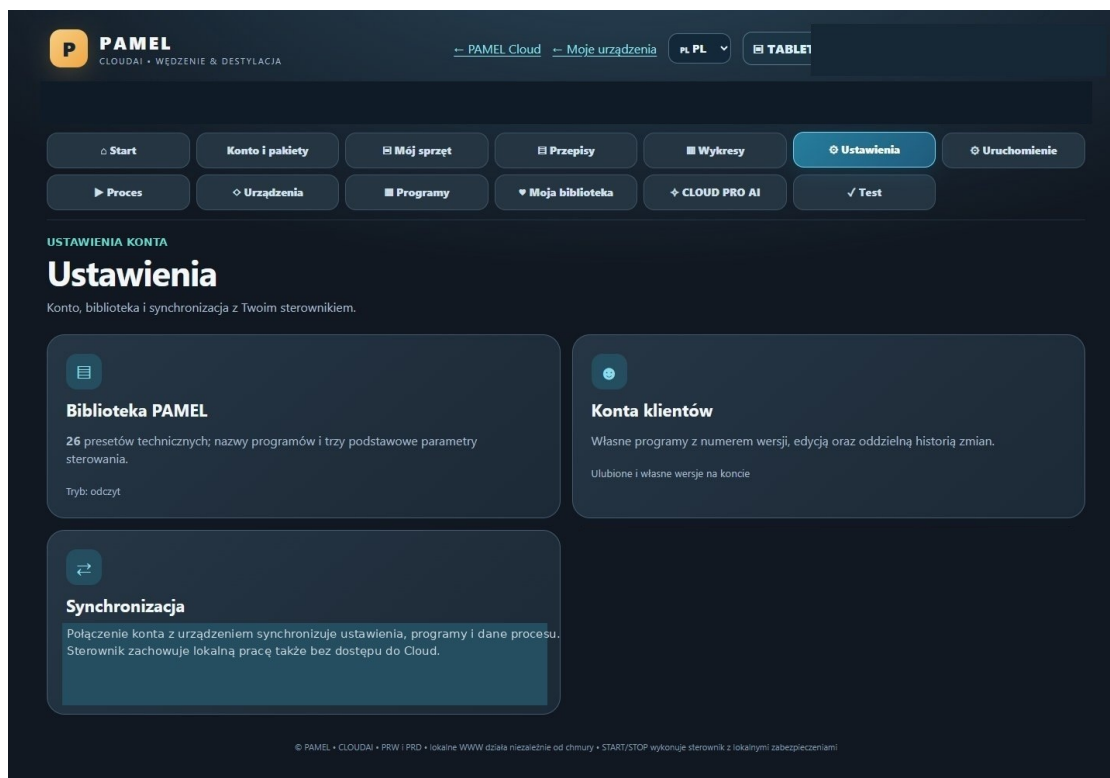
5.9 CLOUDAI - CLOUD PRO AI - pohled 2

Co vidíte a co můžete udělat

- Vyberte model PRW a vložte fotografii produktu/vsázky.
- Fotografie se odešle externí AI až po udělení souhlasu a spuštění rozpoznávání.
- AI navrhuje pouze položky kontrolovaného katalogu, nevytváří libovolné parametry.
- AI nikdy automaticky nespouští program.
- Výběr vždy potvrzuje uživatel. Konečný START prochází místními ochranami.
- QR může umožnit použití fotoaparátu telefonu přihlášeného ke stejnému účtu.

5.10 CLOUDAI - USTAWIENIA (Nastavení)

Nastavení popisují účet, knihovny a synchronizaci.



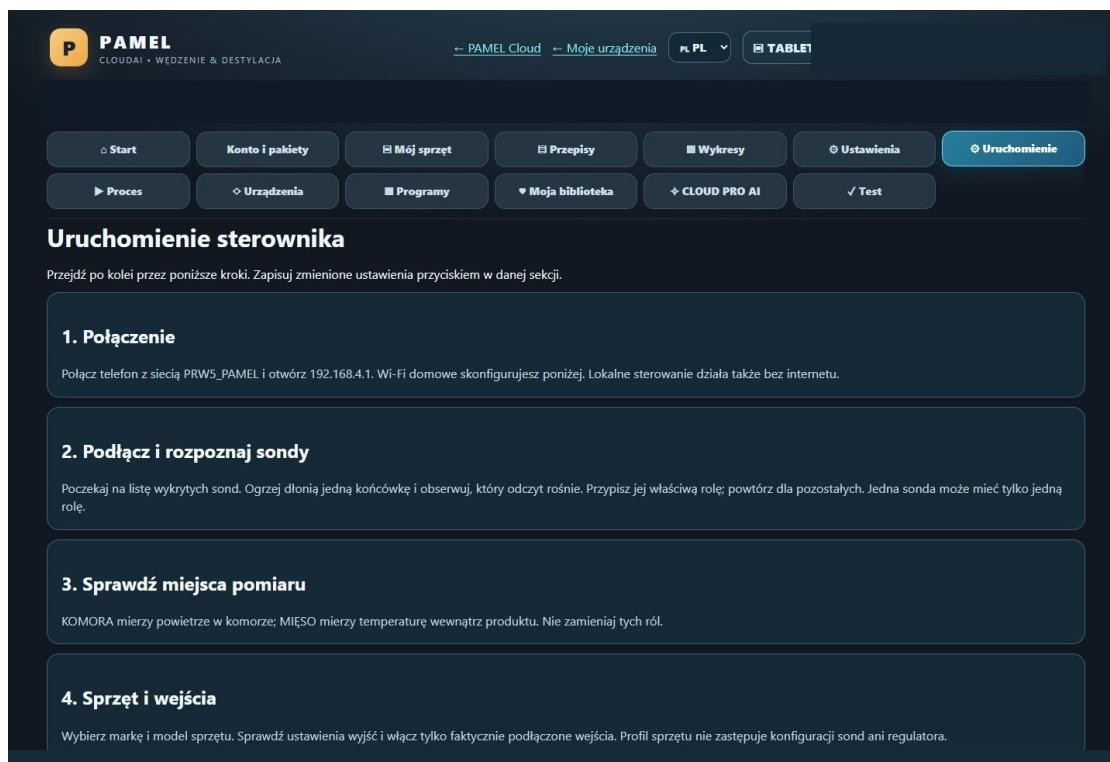
5.10 CLOUDAI - USTAWIENIA (Nastavení)

Co vidíte a co můžete udělat

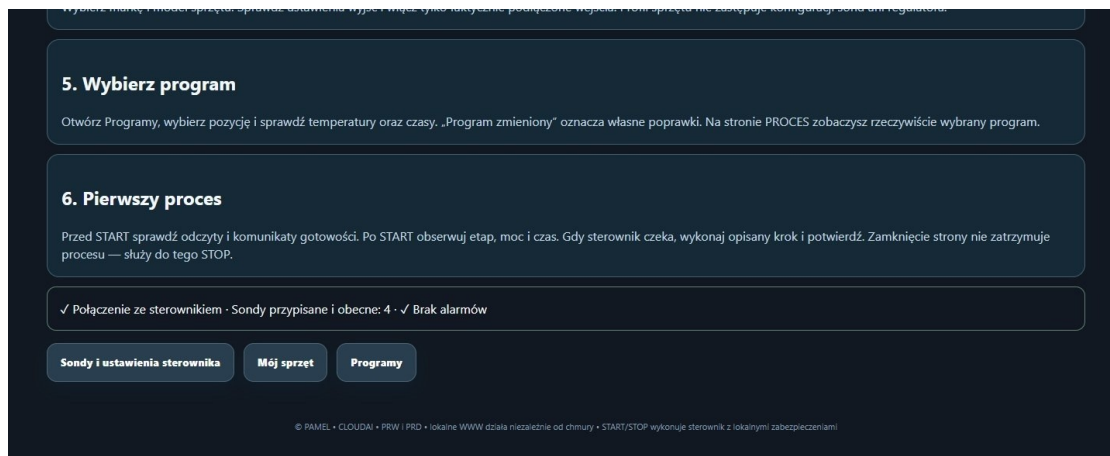
- Knihovna PAMEL: 26 technických předvoleb PRW5.
- Zákaznické účty: vlastní programy a knihovna.
- Synchronizace zahrnuje přehled procesu, programy, sondy, START/STOP a potvrzení přechodů.
- Regulátor zůstává samostatný offline; ztráta přístupu ke stránce není STOP.

5.11 CLOUDAI - URUCHOMIENIE (Uvedení do provozu)

Vzdálený průvodce má stejné pořadí jako místní: spojení, sondy, měřicí místa, zařízení, program a první proces.



5.11 CLOUDAI - Uvedení do provozu - pohled 1



5.11 CLOUDAI - Uvedení do provozu - pohled 2

Co vidíte a co můžete udělat

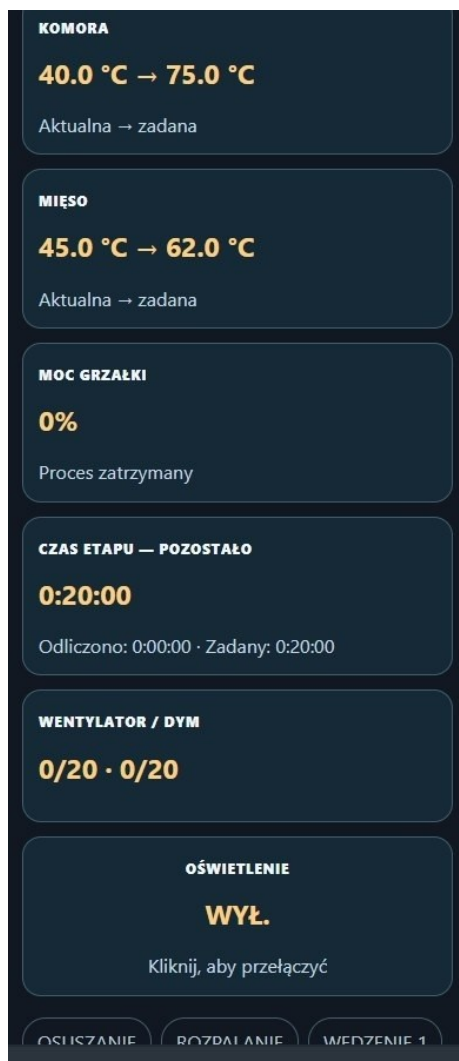
- Cloud ukazuje nepřipravenost: chybějící spojení, nesprávný stav, alarm nebo požadovanou sondu.
- Přiřazení sond odpovídá možnostem softwaru; při potížích použijte místní panel.
- START vyžaduje souhrn programu a parametrů. Změní-li se konfigurace během souhrnu, požadavek může být odmítnut.

5.12 CLOUDAI na telefonu

Cloud se přizpůsobuje telefonu a zachovává všechny důležité údaje i STOP.



5.12 CLOUDAI na telefonu - pohled 1



5.12 CLOUDAI na telefonu - pohled 2



5.12 CLOUDAI na telefonu - pohled 3

Co vidíte a co můžete udělat

- Menu se posouvá nebo přizpůsobuje šířce.
- Procesní data jsou stejná jako na počítači.
- Při slabém spojení sledujte stáří posledního údaje; starý údaj nepovažujte za aktuální.

6. Programy a fáze procesu

Pořadí procesu PRW5

Fáze	Činnost uživatele	Činnost regulátoru
OSOUŠENÍ	vloží vsázku, zavře dveře, potvrdí	reguluje komoru, ventilátor/kouř podle uložených parametrů; čas podle zvoleného režimu
ZAPALOVÁNÍ	připraví a zapálí generátor, potvrdí	provede uložené parametry zapalování
UZENÍ 1...5	sleduje proces; může upravit/přeskočit	řídí teplotu, čas, ventilátor a kouř aktivních fází
DOPEČENÍ	po uzení vybere ANO/PŘESKOČIT	po ANO provede teplotu a čas dopečení
KONEC	odebere produkt a zastaví instalaci	vypne procesní výstupy

Výchozí společné parametry přípravy

Fáze	Teplota	Čas	Ventilátor	Kouř	Poznámky
Osoušení	40°C	základ 20 min	20/20	0/20	základ v průvodci 10–25 min; korekce vsázky –20% / 0 / +50%
Zapalování	20°C	299 s	0/20	16/20	výchozí hodnoty řízení; uživatel je může měnit
Dopečení	50°C	300 min	20/20	0/20	po uzení uživatel rozhodne o provedení

DŮLEŽITÉ

Společné přípravné hodnoty PRW5 lze měnit. Nejsou radou pro technologii potravin ani zárukou výsledku.

Měření času

- IHNED: čas se počítá od zahájení fáze.
- PO TEPLITĚ: osoušení a běžné fáze uzení začínají počítat při požadované teplotě minus 5°C.
- Pozdější pokles teploty uplynulý čas nevynuluje.
- KASKÁDA počítá čas od vstupu do další aktivní fáze.

Přestávka po fázi

Běžný proces může čekat na potvrzení. Regulátor zachová souhrn dokončené fáze, ukáže následující aktivní fázi a vypne procesní výstupy. Další fázi spustí až vědomé „Hotovo - zahájit...“.

Přeskočení fáze

POMÍN BIEŻĄCY ETAP (Přeskočit aktuální fázi) se týká jen běžící fáze a vyžaduje potvrzení. Trvalé vypnutí v PROGRAMY naopak ukládá konfiguraci a zachovává parametry pro příště.

26 továrních programů PRW5

Jde o technické předvolby teploty komory, cíle produktu a maximálního času, nikoli hygienickou radu či záruku bezpečnosti potravin. Za vhodnou technologii a podmínky odpovídá uživatel.

Kategorie	Program	Komora	Produkt	Čas
MASO	KRKOVICE	75°C	62°C	720 min
MASO	VEPŘOVÁ PEČENĚ	72°C	62°C	660 min
MASO	PANENKA	72°C	62°C	420 min
MASO	BŮČEK	70°C	60°C	600 min
MASO	HŘBETNÍ SÁDLO	52°C	41°C	720 min
MASO	STUDENÉ UZENÍ	25°C	90°C	3600 min
UZENINY	TRADIČNÍ	78°C	72°C	180 min
UZENINY	PÁREK	78°C	72°C	180 min
UZENINY	ZVĚŘINA	78°C	72°C	420 min
UZENINY	DRŮBEŽÍ	65°C	58°C	360 min
UZENINY	VEPŘOVÉ	75°C	68°C	420 min
UZENINY	STUDENÉ UZENÍ	25°C	90°C	1500 min

Kategorie	Program	Komora	Produkt	Čas
RYBY	ÚHOŘ	70°C	72°C	300 min
RYBY	LOSOS	70°C	72°C	360 min
RYBY	KAPR	70°C	72°C	360 min
RYBY	MAKRELA	70°C	58°C	300 min
RYBY	PSTRUH	70°C	68°C	300 min
RYBY	STUDENÉ UZENÍ	25°C	90°C	840 min
SÝRY	TEPLÉ UZENÍ	80°C	90°C	240 min
SÝRY	STUDENÉ UZENÍ	25°C	90°C	300 min
DRŮBEŽ	KUŘE	75°C	65°C	360 min
DRŮBEŽ	KRŮTA	75°C	65°C	420 min
DRŮBEŽ	KACHNA	75°C	60°C	360 min
DRŮBEŽ	KUŘECÍ PRSA	75°C	65°C	360 min
DRŮBEŽ	KRŮTÍ PRSA	75°C	65°C	420 min
DRŮBEŽ	KACHNÍ PRSA	75°C	65°C	360 min

ORIGINÁL / ZMĚNĚNÝ

Tovární předvolba zůstává vzorem PAMEL. Uložení změn vytvoří vlastní verzi. Obnovení výchozích hodnot změny odstraní.

KASKÁDA, VLASTNÍ a POSLEDNÍ

KASKÁDA

Kaskáda má pět nezávislých fází s teplotou a časem. Čas 0 znamená přeskočení. Jsou-li přeskočeny všechny fáze, START je blokován. Aktivní fáze se střídají automaticky podle logiky kaskády.

VLASTNÍ

VLASTNÍ je uživatelský profil, nikoli tovární předvolba PAMEL. Vytvořte v něm vlastní sekvenci bez změny továrního vzoru.

POSLEDNÍ

POSLEDNÍ vyvolá naposledy úspěšně spuštěný program. Odmítnutý START se neukládá jako poslední.

Úpravy za provozu

Parametry běžící či čekající fáze lze měnit bez nulování času. Regulátor ověří rozsahy i bezpečnost a nepovolené změny odmítne.

7. Parametry a regulátor

Rozsahy parametrů fáze

Parametr	Rozsah	Krok v rozhraní	Význam
Teplota komory	20–120°C	0,1–0,5°C podle editoru	teplota udržovaná regulátorem
Teplota produktu	0–95°C	0,1–0,5°C	0 = bez kritéria produktu; >0 může vyžadovat sondu MASO
Čas	1–5000 min	1 min	maximální/nastavená doba fáze
Ventilátor	0–20	1	0 = OFF, 1≈40%, 20=100%
Kouř	0–20	1	úroveň obou výstupů kouře v běžném procesu
Fáze zapnuta	ANO/NE	—	vypnutá fáze se přeskočí, její parametry zůstanou uložené

Režimy regulátoru

Režim	Parametry	Výchozí	Praktický význam
MANUAL	ruční výkon 0–100%	50%	stálý požadavek výkonu; ochrany nadále fungují
AUTO P	Kp 0–100	Kp=30	doporučený automatický režim; výkon závisí na teplotní odchylce
AUTO PI	Kp 0–100, Ki 0–10	Kp=30, Ki=0,02	přidává integraci a kompenzuje trvalou odchylku
AUTO PID	Kp 0–100, Ki 0–10, Kd 0–1000	Kp=30, Ki=0,02, Kd=5	pokročilý režim; člen D reaguje na rychlost změn

Minimální a maximální výkon

pMin a pMax: 0–100%. pMax omezuje horní výkon, pMin určuje minimum používané za příslušných podmínek. Nastavení $pMin > pMax$ regulátor odmítne.

Ruční výkon

Rychlá změna výkonu je pouze v MANUAL. V AUTO P/PI/PID je ruční změna odmítnuta a panel vyžádá změnu režimu.

TIP

Nepotřebujete-li ruční ladění, začněte AUTO P a výchozími hodnotami. PI/PID měňte po jednom parametru a sledujte teplotu.

Sondy, vstupy a síť

Sondy DS18B20

- Sondy se detekují automaticky i bez internetu.
- Role se trvale ukládají podle jedinečného ID sondy.
- Odpojená sonda si roli zachová a po připojení se do ní vrátí.
- Jedna sonda nesmí mít dvě role.
- Přiřazení sond nelze měnit během procesu ani čekání na potvrzení fáze.
- START vyžaduje funkční KOMORU. Cíl produktu >0 může vyžadovat i MASO.

Digitální vstupy

Vstup	Výchozí	Poznámky
KOUŘ	vypnuto	volitelný; po zapnutí ukazuje stav snímače kouře, automaticky nepotvrzuje zapalování
DVEŘE	vypnuto	volitelný; zapnout pouze s připojeným snímačem/kontaktem
TERMOSTAT	vypnuto	volitelný; zapnout pouze s připojeným snímačem/kontaktem

Místní a domácí síť

- AP: PRW5_PAMEL, bez hesla, 192.168.4.1.
- AP pracuje trvale současně s domácí Wi-Fi.
- Vyhledání sítí ukazuje SSID, sílu signálu a zabezpečení.
- Po uložení Wi-Fi panel čeká na spojení a zobrazí IP z routeru.
- Místní ovládání nezávisí na serveru PAMEL.

8. Alarmy, ochrany a nouzové stavy

Alarm / blokování	Kdy	Činnost regulátoru	Co udělat
POŽÁRNÍ ALARM	KOMORA $\geq 124^{\circ}\text{C}$	zastaví proces a vypne jeho výstupy	odstraňte příčinu, ochlaďte pod 100°C , ověřte sondu, zrušte alarm a znovu START
CHYBA SONDY KOMORA	chybějící nebo neplatný údaj řídicí sondy	blokuje teplotně řízený ohřev a může zastavit proces	zkontrolujte sondu, kabel a přiřazení; po nápravě potvrďte hlášení
CHYBA SONDY MASO	chybí požadovaná sonda produktu	podle programu zastaví nebo blokuje proces	ověřte sondu nebo vědomě vypněte nepoužívané kritérium produktu
HARDWAROVÁ CHYBA	zjištěna chyba vyžadující zastavení	vypne procesní výstupy	nespouštějte znovu, dokud není příčina prověřena
CHYBÍ KOMORA při START	chybí funkční KOMORA	odmítne START	přiřadte a ověřte KOMORU
AKTIVNÍ TEST	probíhá test prvku	odmítne START	ukončete test a počkejte na STOP

Výpadek napájení / restart

Po restartu se proces sám neobnoví. Výstupy zůstanou vypnuté do vědomého spuštění. Dříve uložená nastavení, role sond, Wi-Fi a profily zůstávají v paměti.

Výpadek internetu

Výpadek internetu ani zavření Cloudu proces nezastaví. Připojte se místně přes PRW5_PAMEL nebo dostupnou LAN.

9. Informace pro instalatéra

DŮLEŽITÉ

KOUŘ, DVEŘE a TERMOSTAT jsou volitelné a standardně vypnuté. Zapněte je jen s připojeným vhodným snímačem/kontaktem.

Prvek	Typ	Poznámky
TOPNÉ TĚLESO	výstup	externí akční prvek
VENTILÁTOR TOPNÉHO TĚLESA	výstup	externí akční prvek
VENTILÁTOR OSOUSHENÍ	výstup	externí akční prvek
KOUŘ 230 V	výstup	obvod generátoru kouře
KOUŘ 12 V	výstup	obvod generátoru kouře
OSVĚTLENÍ	výstup	externí akční prvek
BUZZER	signalizace	vestavěný zvukový signalizátor, nikoli externí spotřebič
KOUŘ / DVEŘE / TERMOSTAT	volitelné vstupy	standardně vypnuté; aktivujte jen používané

Pravidla zapojení

Používejte označení konkrétního zařízení a schéma jeho provedení. Síťové obvody zapojte bez napájení; vyžaduje-li to zákon, práci provede kvalifikovaná osoba.

Test a bezpečný stav

TEST krátce zkouší jednotlivé výstupy. Buzzer zkoušejte zvlášť. STOP, alarm a čekání mezi fázemi vypínají procesní výstupy. Nesplněné bezpečnostní podmínky zablokují START.

Volitelné vstupy

KOUŘ, DVEŘE a TERMOSTAT nejsou pro základní provoz nutné. Nepoužitý vstup nechte vypnutý. Zapnutí bez snímače může způsobit chybná hlášení či vyhodnocení stavu.

10. Statistiky, data a aktualizace

STATISTIKY A TECHNICKÁ DATA

Regulátor zaznamenává celkovou dobu provozu a u zařízení ovládajících ohřev také dobu topného tělesa. Ta se počítá při aktivním ohřevu bez ohledu na procento výkonu.

Po aktivaci Cloudu odesílá data potřebná pro vzdálený přehled a službu: stav procesu, teploty, alarmy a základní technické údaje. Rozsah závisí na používaných funkcích.

Zpracování, uchování a mazání údajů účtu a historie popisují aktuální podmínky a zásady soukromí PAMEL Cloud na server.pamel.pl.

CLOUD / ÚČET

Údaje účtu, historie a žádosti o pomoc se zpracovávají podle aktuálních pravidel PAMEL Cloud.

Aktualizace softwaru

Dostupné aktualizace PRW5 instalujte podle hlášení panelu. Pokud aktualizaci nenabízí, používejte zařízení normálně dál. Nenahrávejte náhodné soubory; ověřte server.pamel.pl nebo kontaktujte servis.

PRAVIDLO

Před aktualizací zastavte proces a zajistěte stabilní napájení. Během instalace napájení neodpojujte.

11. Než zavoláte do servisu

Příznak	Možná příčina	Co udělat
Nevidím PRW5_PAMEL	napájení, dočasná chyba AP nebo nefunkční zařízení	restartujte PRW5; AP má fungovat současně s domácí Wi-Fi. Pokud chybí dál, kontaktujte servis.
Nelze spustit START	chybí KOMORA, alarm, test, nesprávný stav nebo požadovaná produktová sonda	v URUCHOMIENIE ověřte sondy/alarmy, ukončete test, vraťte STOP a opakujte.
Teplota ukazuje --	sonda odpojena, nepřirázena nebo špatně rozpoznána	chvíli počkejte, obnovte seznam, zahřejte špičku rukou a přiřaďte roli.
Program vybrán, ale neběží	výběr a START jsou oddělené	ZAŁADUJ PROGRAM, počkejte na potvrzení, poté PROCES a START.
Po fázi regulátor čeká	čeká na potvrzení další fáze	přečtěte souhrn, připravte další fázi a potvrďte „Hotovo - zahájit...“.
Čas neběží	zvoleno počítání podle teploty	ověřte zobrazený práh; obvykle požadovaná -5°C .
Nelze měnit ruční výkon	regulátor je v AUTO	zvolte MANUAL, poté měňte 0–100%.
Nelze vypnout fázi	fáze běží nebo čeká na spuštění	použijte přeskočení aktuální fáze nebo ovládání přestávky v PROCES.
Cloud ukazuje stará data / offline	výpadek internetu nebo zařízení nehlásí stav	ověřte místní panel; stará telemetrie není aktuální.
Cloud nepovolí START	offline, nepřipravenost, alarm nebo chybějící sonda	ověřte místní stav a připravenost PRW5. Cloud ochrany neobchází.
Wi-Fi uložena, ale nepřipojena	chybné heslo, slabý signál nebo nedostupná síť	vyhledejte síť, ověřte SSID/heslo/signál; AP stále funguje.

Příznak	Možná příčina	Co udělat
Test ohřevu odmítnut	chybějící sonda, vysoká teplota, alarm nebo proces není STOP	zastavte proces, ověřte KOMORU a bezpečnostní stav.
Požární alarm nelze zrušit	KOMORA $\geq 100^{\circ}\text{C}$ nebo neplatný údaj	ochlad'te instalaci, ověřte sondu a odstraňte příčinu, poté alarm zrušte.
Proces se po restartu neobnovil	záměrné chování	výstupy zůstávají OFF; ověřte instalaci a znovu START.
Aktualizaci nelze spustit	bez spojení, bez dostupné aktualizace nebo dočasná chyba serveru	ověřte připojení a serwer.pamel.pl; nenahrávejte náhodné soubory, případně kontaktujte servis.

12. Údržba a časté chyby

- Před čištěním odpojte napájení a nechte zařízení i sondy vychladnout.
- Regulátor ani konektory neponořujte. Zabraňte kondenzaci po přenosu z chladu do tepla.
- Kontrolujte kabely, svorky, zástrčky a izolaci. Uvolněné spoje se mohou zahřívat.
- Kabely velkých zátěží nestácejte těsně a neved'te přes ostré hrany či horké povrchy.
- Sondy jsou spotřební prvky. Závitové/kovové sondy nevytahujte za kabel ani nedemontujte horké.
- Volitelné vstupy nezapínejte bez odpovídajícího snímače/kontaktu.
- Nezaměňujte KOMORU a MASO. Chybné role mohou narušit regulaci i ukončení procesu.
- Potvrzení v Cloudu nedokazuje fyzické sepnutí spotřebiče. Skutečnou funkci ověřte při uvedení do provozu.

Likvidace a BDO

PAMEL má registraci BDO 000073814. Vyřazené zařízení předejte sběrnému místu nebo postupujte podle aktuálních pokynů výrobce. Elektronika nepatří do komunálního odpadu.

13. Pomoc, servis a kontakt



<https://serwer.pamel.pl/>

Na serwer.pamel.pl najdete Centrum produktu, návody, FAQ, PAMEL EDU, dokumenty, software a Cloud.

Kontakt	Údaje
PAMEL	42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E
Telefon	453-343-360
Kancelář	po–pá 9:00–14:00
Technická podpora	po–so 16:00–19:00
E-mail	pamel@pamel.pl
Web	pamel.pl / serwer.pamel.pl
BDO	000073814

AKTUÁLNÍ ÚDAJE

Aktuální kontakty, návody, znalostní báze a servis jsou na pamel.pl a serwer.pamel.pl.

Žádost o pomoc z Cloudu

Pomoc / Help v CLOUDAI odešle popis problému se základními diagnostickými údaji potřebnými k vyřízení.

Před kontaktem připravte

- model PRW5 a verzi softwaru z URUCHOMIENIE
- číslo zařízení při problému s Cloudem
- fotografii chyby/alarmu
- určení sond KOMORA a MASO
- reakci prvku při TEST; zda byl buzzer slyšet
- zda problém nastává místně, v Cloudu nebo obojí

Poznámky uživatele / instalatéra

Prostor pro umístění sond, nastavení udírny, výsledek prvního procesu a naladěné parametry regulátoru.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Poznámky uživatele / instalatéra

Stručná karta uživatele PRW5

Základní údaje pro každodenní obsluhu

Místní ovládání - ZDARMA. Připojte se k PRW5_PAMEL nebo stejné místní síti. Internet ani předplatné nejsou potřeba.

Cloud / PRO AI - placená internetová služba. Bez placeného balíčku funguje místní ovládání dál.

START - vyžaduje platnou KOMORU a při použití teploty produktu také příslušnou sondu MASO.

STOP - zastaví proces. Zavření prohlížeče ani výpadek internetu jej nenahrazují.

Po fázi - regulátor může čekat na vědomé potvrzení. Výstupy procesu jsou během čekání vypnuté.

Požární alarm - KOMORA 124°C. Odstraňte příčinu; zrušení vyžaduje bezpečný pokles teploty a platnou sondu.

KOUŘ / DVEŘE / TERMOSTAT - VOLITELNÉ, standardně vypnuté. Aktivujte pouze připojené vstupy.

BUZZER - vestavěný zvukový signalizátor, nikoli externí spotřebič ani napájecí výstup.

Bez internetu - proces pokračuje v regulátoru. Použijte místní PRW5_PAMEL nebo LAN/Wi-Fi.

Pomoc: serwer.pamel.pl | pamel@pamel.pl | tel. 453-343-360

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY - 1/2

1. Firma PAMEL poskytuje na regulátor (bez příslušenství) na území Polské republiky záruku nejvýše 60 měsíců:

- 24 měsíců základní záruky,
- 6 měsíců rozšířené záruky výrobce,
- navíc lze zakoupit prodloužení záruky na 40 nebo 50 měsíců.

Celková záruka nesmí přesáhnout 80 měsíců od výroby zařízení.

Příslušenství (např. sondy, topná tělesa) má standardní záruku vyplývající z občanského zákoníku.

Zakoupené prodloužení potvrzuje holografická nálepka na záručním listu.

2. Záruka se nevztahuje na spotřební prvky a příslušenství pro vlastní montáž (např. antény, snímače, držáky, topná tělesa, kabely, baterie).

3. V záruční době výrobce bezplatně odstraní fyzické vady.

Pokud byly v základní záruce provedeny alespoň čtyři opravy a zařízení je stále vadné, má kupující nárok na nový kus s rovnocennými parametry nebo vrácení platby.

4. Záruka se prodlužuje o dobu opravy.

5. Reklamace hlaste e-mailem pamel@pamel.pl nebo telefonicky. Výrobce nejprve zkusí řešení na dálku a určí další postup.

6. Na žádost výrobce musí kupující vyplnit reklamační protokol.

7. Záruka kryje pouze vady způsobené příčinami uvnitř zařízení.

8. Záruka nekryje škody způsobené:

- nesprávnou montáží, provozem nebo údržbou,
- skladováním v nevhodných podmínkách,
- použitím nevhodného spotřebního materiálu,
- vlastními opravami či úpravami,
- mechanickým poškozením, zaplavením, kondenzací, nečistotami, počasím nebo nahodilými událostmi,
- překročením jmenovitých parametrů.

9. Záruka nekryje nároky na technické parametry, pokud odpovídají údajům výrobce.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY - 2/2

10. Pro zachování záruky dodejte zařízení:

- kompletní,
- v obalu chránícím před poškozením,
- s dokumentací, kabely a dalšími prvky,
- s neporušenými plombami a nálepkami,
- s původním záručním listem podepsaným oběma stranami a nálepkou data výroby.

11. Záruka nekryje služby a materiál běžné obsluhy (např. montáž, programování, čištění, údržba, výměna pojistek a žárovek). Tyto služby jsou placené.

12. Servis může odmítnout záruční opravu při:

- nesouladu dokumentace se skutečným zařízením,
- neoprávněných opravách údajů v dokumentech,
- odstranění identifikačních znaků zařízení (např. štítku).

13. Záruční oprava se provede do 21 dnů od doručení do servisu.

Je-li nutné dovézt díly ze zahraničí, lhůta se může prodloužit; kupující dostane e-mailové oznámení.

14. Montáž musí odpovídat normám a návodu. Vyžaduje-li to zákon, provede ji kvalifikovaná osoba.

15. Práva a povinnosti stran upravuje výhradně tento dokument.

16. Zařízení nevyzvednuté do 3 měsíců od dokončení opravy přechází do vlastnictví servisu.

17. Díly vyměněné při opravě zůstávají majetkem výrobce.

18. Výrobce neodpovídá za ztrátu uložených uživatelských dat. Po opravě se zařízení vrací s továrním nastavením.

19. Podpisem záručního listu kupující potvrzuje seznámení s podmínkami a jejich přijetí.

List bez podpisu a původní nálepky data výroby je neplatný.

Poznámka: Do počtu oprav se nezapočítává údržba, čištění, výměna žárovek, pojistek a spotřebních prvků ani opravy přirozeného opotřebení (např. potenciometrů).

DATUM ZAČÁTKU ZÁRUKY	RAZÍTKO PRODEJCE	PODPIS ZÁKAZNÍKA